

# L'INSPIRATION DANS L'ACTION VOLONTAIRE

Rapport annuel 2014



**UN  
Volontaires**

l'inspiration en action



## L'INNOVATION AU SERVICE DE L'ACTION VOLONTAIRE

Le Forum des partenaires du programme VNU, placé sous le thème « L'innovation au service de l'action volontaire », s'est tenu à Bonn, en Allemagne, les 30 septembre et 1er octobre 2014. Le Forum des partenaires du programme VNU « L'innovation au service de l'action volontaire », premier du genre, a connu un succès retentissant à tous points de vue, avec la participation de plus de 100 représentants des États membres de l'ONU partenaires, des entités des Nations Unies, des organisations régionales, des organisations faisant appel à des volontaires, de la société civile et du secteur privé. Ce forum de deux jours a été organisé par le programme VNU en collaboration avec le ministère fédéral allemand de la Coopération économique et du Développement (BMZ) et la Ville de Bonn.

Edouard Palogo (Burkina), Volontaire des Nations Unies, en charge de l'enregistrement des réfugiés, en compagnie de Adama Ag Boubacar, sa femme Fatimata Wallet Agahy et leurs deux enfants, Kadija (2 ans) et Hamed (5 ans), dans le camps de réfugiés de Sag Nioniogo (Burkina Faso) (Eric St-Pierre, programme VNU, 2014).

// **Nous avons débattu des moyens de modeler la mise en œuvre du nouveau cadre stratégique du programme VNU conjointement avec nos partenaires. Nous avons évoqué l'importance du volontariat pour le programme de développement pour l'après-2015 et la nécessité de renforcer le savoir et l'innovation pour les volontaires. Et nous avons discuté de la décision du programme VNU de miser davantage sur les partenariats. Tous ici présents [...], nous formons la communauté qui accompagne les volontaires dans leur mission. Je suis sûr que nous savons tous que nous devons à présent rentrer chez nous et plaider en faveur du volontariat.**

Richard Dictus, Coordonnateur exécutif du programme VNU

// **Les résultats obtenus par le programme de promotion du volontariat national au Togo sont le fruit du cadre de partenariat mis en place avec le programme VNU. À l'avenir, nous espérons élargir notre collaboration avec lui en vue d'élaborer et de mettre en œuvre un plan stratégique et une politique nationale du volontariat, mais aussi de concevoir des modules de formation et de sensibiliser l'opinion publique au sujet des volontaires et du volontariat.**

Victoire Tomegah Dogbe, Ministre togolaise du Développement à la base, de l'Artisanat, de la Jeunesse et de l'Emploi des jeunes

// **Nous assistons actuellement à des échanges passionnants entre les acteurs de la communauté internationale sur les objectifs des 15 prochaines années. Les consultations relatives au programme de développement pour l'après-2015 témoignent du désir renouvelé de multiplier les points de vue et d'intensifier les participations. Chaque être humain a envie et besoin d'être considéré comme un acteur du changement et un bénéficiaire de la réussite du développement durable et de l'élimination de la pauvreté. Voie d'engagement citoyen, le volontariat est un moyen de mettre en place un dialogue où chacun est invité à s'exprimer sur la formulation et la mise en œuvre d'un nouveau cadre de développement mondial.**

Maria Eugenia (Gina) Casar, Administrateur associé du Programme des Nations Unies pour le développement

// **Le volontariat a besoin de l'appui des gouvernements nationaux et des organismes internationaux. Mon gouvernement continuera de soutenir fermement le programme VNU, et il encourage les autres États membres de l'ONU à l'imiter.**

Dr. Peter Failer, Directeur général de la politique de développement internationale, ministère fédéral allemand de la Coopération économique et du Développement (BMZ)



Le programme VNU  
est administré par  
le Programme des  
Nations Unies pour le  
développement (PNUD)

Au service  
des peuples  
et des nations

Lisez-en plus sur le Premier Forum des partenaires du programme VNU sur notre site web

# // TABLE DES MATIÈRES

Avant-propos .....	2
Préface .....	3
Introduction .....	4
Assurer l'accès aux services sociaux de base .....	6
Résilience communautaire pour l'environnement et réduction des risques de catastrophe .....	8
Maintien de la paix .....	10
La jeunesse .....	12
Renforcer les capacités nationales par le biais de programmes de volontariat .....	14
Innovation et connaissances .....	16
<b>Cahier spécial : Partenariats pour le bien-être des Volontaires des Nations Unies</b>	
En première ligne dans la lutte contre le virus Ebola .....	24
Intervention d'urgence suite au passage du typhon Haiyan aux Philippines .....	26
Protéger la population civile au Soudan du Sud .....	28
Sensibiliser aux besoins des enfants en situation de handicap en Inde .....	30
Créer une infrastructure de soutien pour renforcer les capacités en vue d'améliorer l'efficacité du volontariat .....	32
Positionner le volontariat dans le programme de développement pour l'après-2015 .....	34
L'inspiration des Volontaires des Nations Unies en action .....	36
Abréviations .....	38
Données statistiques et financières pour 2014	

*En République dominicaine, de Jeunes Volontaires des Nations Unies et d'autres volontaires travaillant pour des ONG ont rencontré le Secrétaire général des Nations Unies Ban Ki-moon pour discuter de la participation des citoyens au programme de développement pour l'après-2015. (Michelle Rivas/PNUD, 2014)*



# // AVANT-PROPOS

*L'année 2015 marque un tournant pour le développement durable. Une nouvelle série d'objectifs du développement durable remplacera les objectifs du Millénaire pour le développement qui définissaient nos priorités mondiales. L'an dernier, le PNUD et le programme VNU ont participé à des consultations thématiques relatives au programme de développement pour l'après-2015. Grâce à cet engagement international auprès des populations, nous avons favorisé une approche inclusive pour la mise en œuvre future de ces objectifs.*

Cette année, nous célébrons également le soixante-dixième anniversaire de l'Organisation des Nations Unies. Si nous dressons le bilan des progrès accomplis dans la tâche qui consiste à améliorer la qualité de vie sur notre planète, les contributions des Volontaires des Nations Unies méritent d'être examinées de plus près. Les Volontaires de l'ONU font en effet avancer le développement durable jour après jour, encourageant la participation, instaurant la cohésion sociale, appelant au dialogue au sein des communautés.

En 2014, les Volontaires des Nations Unies étaient en première ligne des actions de développement et de gestion de crise à travers le monde. Au lendemain du typhon Haiyan qui a dévasté les Philippines, le Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD) et d'autres partenaires des Nations Unies ont fait appel aux Volontaires de l'ONU pour appuyer les secours d'urgence et les projets de résilience dans les communautés les plus touchées. Grâce à la vaste base de données d'experts techniques du programme VNU, les Nations Unies ont pu déployer rapidement des Volontaires de l'ONU qualifiés dans les régions qui en avaient le plus besoin. L'action de volontaires comme Alma de la Cruz a été une véritable source d'inspiration. Après avoir pratiquement tout perdu suite au passage du typhon Haiyan, elle a trouvé le courage de s'engager comme Volontaire des Nations Unies nationale. Alma travaille pour le programme « travail contre rémunération » du PNUD afin d'aider sa communauté à se relever.



Helen Clark a visité New Kru Town, au Libéria, un quartier particulièrement touché par l'épidémie du virus Ebola. Elle y a rencontré l'association de volontaires ActiveCase Finders, mobilisée par le programme VNU et le ministère de la Santé et de la Protection sociale dans le cadre d'une initiative du PNUD visant à engager les communautés dans la lutte contre Ebola. Quatorze Volontaires des Nations Unies nationaux soutiennent ce projet. (Dylan Lowthian/PNUD, 2015)

En Inde, quatre Jeunes Volontaires des Nations Unies ont contribué à transformer la vie d'enfants porteurs de handicap grâce à l'initiative Malsawm du PNUD. Ils ont offert des services de réadaptation et d'accompagnement ainsi qu'un traitement orthophonique à ces enfants, facilitant ainsi leur insertion dans le système scolaire classique. Les Jeunes Volontaires des Nations Unies ont également travaillé en étroite collaboration avec les autorités locales et d'autres organisations pour accroître la sensibilisation aux besoins spécifiques de ces enfants et donner aux enseignants les moyens d'y répondre.

Comme le démontrent ces exemples de Volontaires des Nations Unies en action parmi d'autres, le volontariat est un moyen fort pour relever les défis du développement. Les activités du programme VNU dans ses cinq domaines stratégiques (l'accès aux services sociaux de base ; la résilience communautaire pour l'environnement et la réduction des risques de catastrophe ; le maintien de la paix ; la jeunesse ; et le développement des capacités nationales par le biais du volontariat) élargissent la portée et l'impact des entités des Nations Unies poursuivant des objectifs sociaux, économiques et environnementaux.

Avant toute chose, 2015 est une année d'action. L'heure est venue pour la communauté internationale de concrétiser ses engagements à éradiquer la pauvreté, à remédier au déséquilibre des richesses, des chances et des droits, et à investir dans le renforcement de la résilience des peuples et des nations. Le volontariat et les volontaires de l'ONU incarnent l'esprit de coopération et d'engagement qui nous aidera à atteindre ces objectifs.

  
Helen Clark  
Administrateur  
Programme des Nations Unies pour le développement  
New York, juin 2015

# // PRÉFACE

*C'est un grand plaisir pour moi de présenter le Rapport annuel 2014 du programme VNU, qui met en valeur les contributions des Volontaires des Nations Unies pour la paix et le développement à travers le monde. Les pages qui suivent célèbrent l'action et les réussites des Volontaires, des Jeunes Volontaires et des Volontaires en ligne des Nations Unies.*

En 2014, 6 325 Volontaires des Nations Unies ont été déployés dans 121 pays, et 81 % d'entre eux provenaient de pays du Sud. Quelque 1 170 Volontaires étaient âgés de 29 ans ou moins, et environ 250 ont été recrutés en tant que Jeunes Volontaires des Nations Unies, dont plus de 60 % de femmes. L'expérience de ces jeunes est la preuve irréfutable que le volontariat est efficace dans les deux sens. Non seulement nos Jeunes Volontaires ont exercé une influence positive sur la vie d'autrui et contribué à l'action des Nations Unies, mais ils ont acquis en retour une expérience personnelle et professionnelle très riche. S'ajoutent à cela 10 887 Volontaires en ligne des Nations Unies, qui ont prouvé que l'on pouvait œuvrer pour le développement mondial quel que soit le pays où l'on se trouve.

Les contributions des Volontaires des Nations Unies en 2014 étaient aussi nombreuses que variées. Au Népal, ils ont aidé à la mise en place d'une infrastructure informatique dans les bureaux des collectivités locales. Grâce aux volontaires locaux, ils ont actualisé et numérisé des cartes de répartition sociale, de la pauvreté et des ressources, conçu les plans d'un système de gestion de l'information et aidé les collectivités locales à déployer de nouveaux systèmes informatiques. Au moment où j'écris ces lignes, les Volontaires des Nations Unies au Népal sont mobilisés pour faire face au séisme qui a dévasté le pays le 25 avril 2015.

La réaction du programme VNU face à l'épidémie d'Ebola qui a sévi en Afrique de l'Ouest en 2014 est un excellent exemple du dévouement des Volontaires : ils se sont mobilisés pour lutter contre la maladie en Guinée, au Libéria et en Sierra Leone aux côtés de la Mission des Nations Unies pour l'action d'urgence contre l'Ebola (MINUAUCE), identifiant les patients, soutenant les actions de sensibilisation et de communication et coordonnant la distribution de nourriture. Fin 2014, 48 Volontaires des Nations Unies étaient présents sur le terrain dans ces trois pays, dont 10 en appui à la MINUAUCE. En partenariat avec le Programme alimentaire mondial (PAM), les Volontaires de l'ONU ont contribué à porter secours à plus de 600 000 personnes affectées par la maladie à virus Ebola en Sierra Leone, jouant ainsi un rôle de premier plan.

Bien que très fiers de la contribution des Volontaires des Nations Unies au cours de cette crise sanitaire, nous ne pourrons jamais oublier que nous avons eu la tristesse de voir l'un des nôtres emporté par l'épidémie. Le dévouement de ce médecin Volontaire de l'ONU témoigne de ce que l'humanité a de plus beau et reflète la vision de notre programme.

En 2014, le programme VNU a également pris des mesures afin d'améliorer l'efficacité de sa mission. Pour la première année du Plan-cadre stratégique 2014-2017, nous avons mis en œuvre de grands changements structurels et révisé les chaînes de service et les processus de l'organisation, y compris les allocations de subsistance et la formation des Volontaires

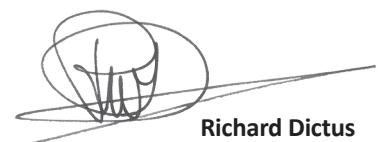


*Le Coordonnateur exécutif du programme VNU, Richard Dictus, entouré de Victoire Tomégah-Dogbé, ministre togolaise du Développement à la base, de l'Artisanat, de la Jeunesse et de l'Emploi des jeunes (à gauche) et d'une réfugiée de Gao (Mali) dans le camp de réfugiés de Sag-Nioniogo au Burkina Faso. (Éric St-Pierre, 2014)*

de l'ONU. Nous nous sommes attachés à accroître l'efficacité organisationnelle du programme en ce qui concerne les entités des Nations Unies et nos autres partenaires de développement.

Le Forum des partenaires du programme VNU qui s'est déroulé en octobre 2014 s'est montré à la hauteur de son thème, « l'innovation au service de l'action volontaire ». Ce Forum, au cours duquel nous avons accueilli plus d'une centaine de participants dans nos locaux de Bonn, en Allemagne, a été l'occasion de confirmer les partenariats existants et d'en conclure de nouveaux. Mais pour moi comme pour beaucoup d'autres personnes présentes, le temps fort de ce Forum a incontestablement été les « Blue Room Talks ». Huit Volontaires des Nations Unies originaires du monde entier sont venus sur le devant de la scène témoigner et décrire comment ils amélioraient la vie des communautés, jour après jour. Une source d'inspiration qui est mise en avant dans le cahier spécial au centre de ce rapport.

Je tiens à féliciter l'ensemble des Volontaires des Nations Unies pour leur dévouement et pour leur travail. Ils représentent véritablement l'inspiration en action.

  
**Richard Dictus**  
Coordonnateur exécutif  
Programme des Volontaires des Nations Unies  
Bonn, juin 2015

# //INTRODUCTION

*Le Rapport annuel 2014 du programme VNU souligne les excellents résultats obtenus en 2014 grâce aux efforts inlassablement déployés par les Volontaires des Nations Unies à travers le monde. Le programme VNU s'associe aux entités des Nations Unies, aux États membres de l'ONU, aux gouvernements et aux organisations locales de volontaires pour faire progresser collectivement la paix et le développement durable. Les Volontaires des Nations Unies sont des citoyens du monde déterminés à contribuer à la paix et à soutenir le développement durable en donnant de leur temps et en mettant à disposition leurs talents et leur expertise.*

En 2014, le programme VNU a déployé 6 325 Volontaires en appui aux interventions des Nations Unies et d'autres partenaires pour la paix et le développement. Ces Volontaires étaient originaires de 155 pays, dont 81 % de pays du Sud. Ils étaient 1 190 à être âgés de moins de 29 ans, dont 249 intervenant au titre de la nouvelle modalité des Jeunes Volontaires des Nations Unies. Ce rapport dresse un état des lieux des principales contributions des Volontaires des Nations Unies dans 121 pays du monde.

Pour le programme VNU, 2014 marque la première année de mise en œuvre du nouveau Plan-cadre stratégique 2014-2017, qui axe ses activités et ressources de programme sur cinq domaines prioritaires :

- l'accès aux services sociaux de base ;
- la résilience communautaire pour l'environnement et la réduction des risques de catastrophe ;
- le maintien de la paix ;
- la jeunesse ;
- le développement des capacités nationales par le biais du volontariat.

Le programme VNU travaille également à la création d'un corpus de connaissances fiables et au développement de l'innovation.

**L'inspiration par l'action des Volontaires** s'articule autour des domaines prioritaires du Plan-cadre stratégique et se présente sous une nouvelle forme. La première partie du rapport décrit les contributions apportées par le programme VNU et les Volontaires des Nations Unies aux cinq domaines prioritaires. La seconde partie est composée de sept fiches Repères qui témoignent de l'impact du programme VNU sur le développement en se fondant sur des études de cas ciblées. Le cahier spécial au centre de ce rapport est consacré aux **partenariats pour le bien-être des Volontaires des Nations Unies**, afin d'illustrer les efforts accomplis

pour améliorer le bien-être et les conditions de service des Volontaires de l'ONU.

Le premier chapitre décrit comment le programme VNU **garantit l'accès aux services sociaux de base** en amplifiant l'efficacité et le périmètre des programmes de services sociaux, mais aussi en renforçant leur appropriation et leur viabilité. En 2014, les Volontaires des Nations Unies ont contribué de façon remarquable à la lutte contre la tuberculose en **Ouzbékistan**. La prise de position contre les grossesses d'adolescentes a fait l'objet d'une campagne décisive en **Ouganda**, où le programme VNU a mis en place des actions de plaidoyer et de communication à tous les échelons de la société. La fiche Repères de ce domaine prioritaire porte sur l'action du **programme VNU en première ligne dans la lutte contre le virus Ebola en Afrique de l'Ouest**.

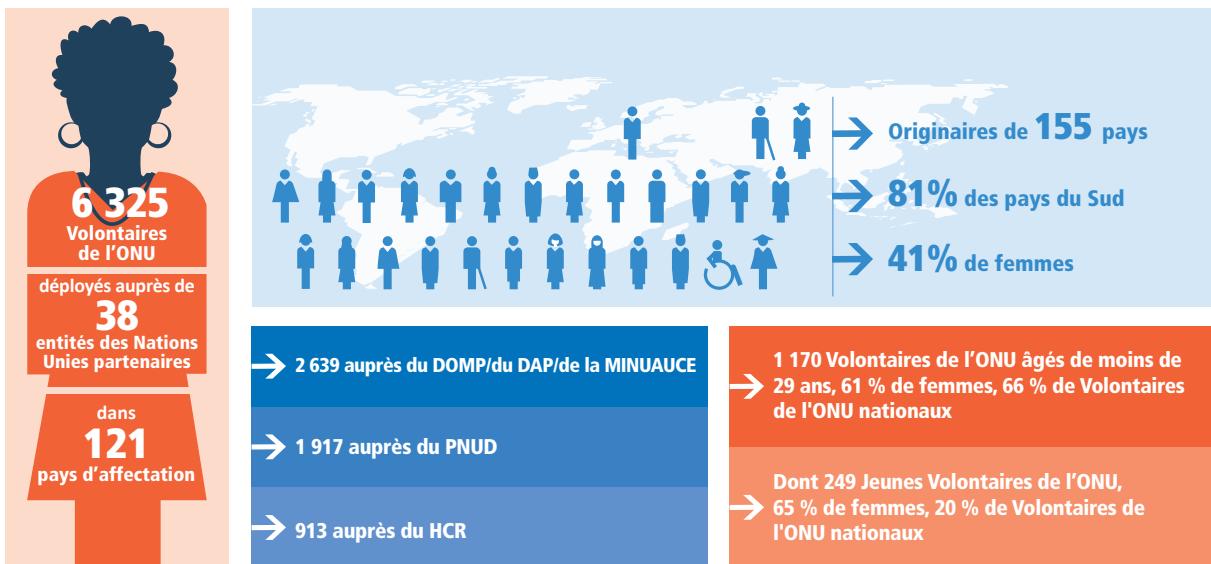
Le chapitre 2 traite de la contribution du programme VNU à la **résilience communautaire pour l'environnement et la réduction des risques de catastrophe**. Depuis l'adoption du Cadre d'action de Hyogo par la communauté internationale, le programme a joué un rôle essentiel d'appui à l'adaptation au changement climatique et aux approches novatrices de gestion des risques de catastrophe. Lors de la XXe Conférence des parties de la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques (COP20) qui s'est tenue au **Pérou**, le programme VNU a supervisé la formation et l'encadrement des volontaires. En **Zambie**, les Volontaires des Nations Unies ont appris aux agriculteurs comment atténuer les effets du changement climatique grâce à des pratiques agricoles durables et à une gestion intégrée des récoltes. La fiche Repères de ce domaine prioritaire décrit la contribution des Volontaires lors de l'**intervention d'urgence suite au passage du typhon Haiyan aux Philippines**.

Le chapitre 3 reconnaît la contribution essentielle du programme VNU et des Volontaires des Nations Unies aux efforts de consolidation et de **maintien de la paix**. Le programme VNU a déployé des volontaires afin d'assurer le suivi, la protection et le rétablissement à long terme des droits de l'homme, mais aussi de soutenir les missions politiques et les opérations de consolidation de la paix. Le programme VNU s'est vu confier l'audit des élections de 2014 en **Afghanistan** et a encouragé l'intégration des réfugiés ne vivant pas dans des camps dans leurs communautés d'accueil en **Iraq**. Au **Soudan**, le programme a accompagné la réinsertion des anciens combattants par le biais du volontariat. La fiche Repères de ce domaine prioritaire est consacrée à la contribution du programme VNU à la **protection des civils au Soudan du Sud**.

Le chapitre 4 porte sur la **jeunesse** qui œuvre pour la paix et le développement grâce au volontariat. En **Côte d'Ivoire**, les

**// Ces Volontaires de l'ONU travaillent aux côtés du personnel des Nations Unies pour améliorer la vie de populations parmi les plus vulnérables. L'importance de leur rôle ne se démentira pas, que ce soit pour accélérer la réalisation des objectifs du Millénaire pour le développement, lutter contre le changement climatique ou définir et mettre en œuvre le programme de développement pour l'après-2015.**

*Ban Ki-moon,  
Secrétaire général des Nations Unies, 2014*



Jeunes Volontaires des Nations Unies ont contribué à l'emploi des jeunes en incitant les parties prenantes à débattre de nouvelles approches lors d'un Forum national sur la stratégie pour la jeunesse. Au **Kosovo** (voir la résolution 1244 du Conseil de sécurité des Nations Unies), les Volontaires des Nations Unies ont enseigné aux jeunes comment tenir un blog afin d'encourager la transparence des institutions municipales. Dans le cadre d'un Forum régional pour le volontariat des jeunes, le programme VNU a mis en relation de jeunes volontaires, des représentants de la société civile et des représentants des autorités du monde arabe afin d'améliorer la participation et de lutter contre le chômage des jeunes. La fiche Repères de ce domaine prioritaire est consacrée aux Volontaires des Nations Unies qui fournissent des services de réadaptation et de soutien aux personnes handicapées et qui **sensibilisent l'opinion publique aux besoins des enfants en situation de handicap en Inde.**

Le chapitre 5 porte sur le **renforcement des capacités nationales par le biais du volontariat**. Le programme VNU apporte son expertise technique et ses recommandations pour favoriser la création de programmes nationaux capables d'attirer, de mobiliser, de soutenir et d'encadrer les volontaires. Au **Togo**, il a appuyé une initiative en faveur de l'emploi des jeunes pour aider les organisations togolaises à offrir des missions de volontariat servant de marchepied avant un véritable emploi. Le gouvernement du **Sri Lanka** a créé un Secrétariat national du volontariat à la suite de sa longue collaboration fructueuse avec le programme VNU. La fiche Repères de ce domaine prioritaire décrit comment le programme **renforce les capacités par le biais d'une infrastructure de soutien en vue d'améliorer l'efficacité du volontariat**, avant d'exposer les conclusions et les recommandations de l'évaluation de l'infrastructure du volontariat du programme VNU.

Le chapitre 6 se penche sur l'**innovation et les connaissances** dans les interventions et programmes des Volontaires des Nations Unies. Le programme VNU s'emploie en permanence à enrichir ses connaissances et à mettre en place de bonnes pratiques qui permettront de mieux accompagner l'action des Volontaires. Cette année a été marquée par le lancement et la mise en application du dispositif de formation et de renforcement des capacités (CDLF), qui a permis de former quelque 430 Volontaires des Nations Unies. Une évaluation

a permis de déterminer l'impact du service de Volontariat en ligne du programme VNU. Au **Cameroun**, les Volontaires en ligne des Nations Unies ont apporté leur soutien à des coopératives rurales, démontrant qu'il n'est pas nécessaire de voyager loin pour faire progresser le développement durable. La fiche Repères de ce domaine prioritaire décrit comment le programme VNU **positionne le volontariat dans le programme de développement pour l'après-2015**.

Le rapport abonde en témoignages de l'**inspiration des Volontaires des Nations Unies**, qui racontent au lecteur l'expérience des Volontaires. Le rapport s'achève par une **célébration de l'inspiration des Volontaires en action**, qui donne un aperçu des activités menées par le programme VNU et les Volontaires des Nations Unies à l'occasion de la Journée internationale de la femme, de la Journée internationale de la jeunesse et de la Journée internationale des volontaires.

*Kadja, 2 ans, et Abdoulay Allassan (Nigéria), responsable de l'eau, de l'assainissement et de l'hygiène et Volontaire des Nations Unies dans le camp de réfugiés de Sag-Nionigo au Burkina Faso. (Éric St-Pierre, programme VNU, 2014)*





# ASSURER L'ACCÈS AUX SERVICES SOCIAUX DE BASE

*L'accès à des services sociaux de base constitue l'un des points essentiels du mandat des Nations Unies et des objectifs du Millénaire pour le développement. Les Volontaires des Nations Unies contribuent à améliorer l'accès à des services sociaux tels que les soins de santé primaires, les services liés au VIH/sida et l'éducation. Le programme VNU entend renforcer la gouvernance locale en encourageant la participation de tous et l'engagement des communautés dans la planification, la mise en œuvre et le suivi des initiatives de développement locales.*

La crise d’Ebola en Afrique de l’Ouest s’est avérée la plus importante épidémie de ce virus jamais observée. Aux côtés du personnel médical et des autres intervenants mobilisés pour faire face à l’épidémie, les Volontaires de l’ONU ont apporté une aide cruciale, décrite dans la fiche Repères consacrée au soutien du programme VNU à la lutte contre le virus Ebola en Afrique de l’Ouest à la page 24.

## VAINCRE LA TUBERCULOSE EN OUZBÉKISTAN

Le programme VNU soutient la riposte contre l’épidémie de tuberculose qui sévit en Ouzbékistan depuis 2009. Les maladies respiratoires comme la tuberculose arrivent au premier rang des problèmes de santé dans la région, avec 36,7 % des maladies enregistrées.

Dans le nord-ouest de l’Ouzbékistan, les Volontaires des Nations Unies ont joué un rôle capital dans la prévention et le contrôle de la propagation de la tuberculose. Le programme VNU s'est associé au ministère de la Santé de la République du Karakalpakstan, à l'Organisation mondiale de la Santé (OMS), au Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD), au Fonds des Nations Unies pour la population (UNFPA), à Médecins Sans Frontières et aux partenaires locaux dans le cadre d'un programme commun des Nations Unies destiné à soutenir les populations et l'économie locales, durement touchées par l'assèchement de la mer d'Aral.

Au printemps 2014, des Volontaires des Nations Unies (un international, quatre nationaux et 10 nationaux à temps partiel) ont formé 1 730 volontaires communautaires à la prévention de la tuberculose : 75 formations de deux jours ont été organisées dans les écoles et collèges, ce qui a permis d'informer 128 000 personnes dans 32 000 foyers. Les volontaires ainsi formés (des professionnels de la santé, des enseignants et des retraités) sont désormais enregistrés dans une base de données dans laquelle le ministère de la Santé du

Karakalpakstan pourra puiser pour intervenir rapidement en cas de problèmes sanitaires ultérieurs. Au total, la base de données comporte 1 566 volontaires enregistrés, dont 88 % de femmes.

À l’été 2014, le programme VNU, en partenariat avec l’OMS et le PNUD, a formé 87 étudiants en médecine et trois professeurs au contrôle des maladies et au diagnostic de la tuberculose. Pour la Journée mondiale de la tuberculose, les Volontaires des Nations Unies ont organisé à l’Institut pédagogique de l’université d’État du Karakalpakstan un événement qui a rassemblé quelque 200 étudiants.

En plus de ses actions locales, le programme VNU travaille en étroite collaboration avec le ministère de la Santé ouzbek à l’élaboration de politiques de santé et de méthodologies durables prenant systématiquement en compte le volontariat. Le contrôle de la tuberculose dans les communautés et le volontariat ont ainsi été intégrés dans les programmes d’études de trois établissements d’enseignement supérieur. Le programme VNU a soutenu la production de documents d’information locaux et organisé des événements éducatifs, en mettant plus particulièrement l’accent sur la promotion de l’engagement actif des femmes âgées dans les communautés locales et sur l’élimination de la stigmatisation entourant cette maladie curable.

## LAISSER LES FILLES VIVRE LEUR JEUNESSE EN OUGANDA

Donner aux filles une chance d’aller à l’école est un premier pas vers l’élimination de la pauvreté et la réalisation de l’égalité des sexes. C’est l’objectif que s'est fixé la campagne « Let Girls Be Girls » (Laisser les filles vivre leur jeunesse) en Ouganda, qui vise à réduire le taux de grossesse des adolescentes pour que les jeunes filles ne soient pas privées d’éducation, de soins et de possibilités d’améliorer leur qualité de vie.



// Je me sens à la fois honoré et humble de pouvoir m'engager et faire partie d'une action qui permet même aux plus vulnérables d'accéder à la justice. Ce que nous faisons individuellement peut peut-être paraître minime, mais il ne faut pas oublier (comme le dit l'adage dans tant de cultures différentes) que ce sont les petits ruisseaux qui font les grandes rivières.

*Mauro Puzzo (Italie), juriste et Jeune Volontaire des Nations Unies en Gambie*

Els Dehanschutter, une Jeune Volontaire de l'ONU sous financement intégral de la Belgique, a joué un rôle décisif dans l'élaboration des actions de plaidoyer et des supports de communication axés sur le changement de comportement au cours de la campagne nationale organisée par le ministère de la Santé ougandais et l'UNFPA. Avec des slogans tels que « Chaque chose en son temps : d'abord les cahiers, ensuite les bébés », des journalistes, des partenaires des médias et des jeunes ont été amenés à débattre des grossesses non désirées, des environnements protecteurs pour les filles et de l'éducation sexuelle. La campagne s'appuyait sur des fiches d'information, des brochures, des tee-shirts et des affiches ciblant les décideurs, les jeunes et les parents. Lancée en juillet 2014, elle a reçu le soutien de la Première dame d'Ouganda, qui s'est exprimée au sujet des grossesses d'adolescentes devant le parlement. « Nous avons noué un partenariat solide avec le gouvernement central et les collectivités locales », explique Esperance Fundira, représentante de l'UNFPA en Ouganda. « Grâce à la participation des jeunes filles elles-mêmes et des communautés locales, nous assisterons à des changements. »

Modeste Zeye, 26 ans, étudiant en master de biologie moléculaire et Volontaire des Nations Unies au Centre national de transfusion sanguine de Ouagadougou, au Burkina Faso. (Éric St-Pierre, 2014)



*Mauro Puzzo*

## INSPIRATION DES VOLONTAIRES DES NATIONS UNIES

**DES JEUNES DÉFENDENT LES DROITS DE L'HOMME ET LA DÉMARGINALISATION PAR LE DROIT**

En Gambie, un juriste Jeune Volontaire des Nations Unies sous financement intégral du gouvernement italien, Mauro Puzzo, un Volontaire de l'ONU international et un Volontaire de l'ONU national se sont associés à l'unité Gouvernance démocratique et droits de l'homme du PNUD pour soutenir l'Agence nationale gambienne pour l'aide juridique (NALA) dans la démarginalisation par le droit des communautés désocialisées et des autochtones. La mise en place d'unités mobiles a permis d'offrir des services juridiques à une population qui n'aurait pas pu consulter un avocat autrement.

Dans le cadre de ces unités mobiles, soutenues par l'Association du Barreau gambien et le ministère de la Protection sociale, Mauro apporte son aide face aux problèmes juridiques les plus courants que rencontrent les populations rurales : conflits fonciers, héritages, grossesses d'adolescentes, violences sexuelles et domestiques, garde d'enfant et divorce.

En dix jours seulement il s'est rendu avec ses collègues des unités mobiles d'aide juridique dans deux régions, six districts, deux postes de police, une prison et quatorze villages. Ils ont conseillé 312 clients (dont 133 femmes) en un seul voyage, les informant de leurs droits et des moyens de les faire valoir.



# RÉSILIENCE COMMUNAUTAIRE POUR L'ENVIRONNEMENT ET RÉDUCTION DES RISQUES DE CATASTROPHE

*Adopté en 2005, le Cadre d'action de Hyogo reconnaît la contribution du volontariat à la résilience des communautés, à la gestion des risques de catastrophe et à la protection de l'environnement. Le programme des Volontaires des Nations Unies (VNU) aide les communautés à s'adapter au changement climatique au moyen d'initiatives axées sur les personnes et à élaborer des stratégies innovantes de réduction des risques de catastrophe. Les Volontaires des Nations Unies aident les communautés à renforcer leurs capacités afin qu'elles adoptent des mesures complètes et inclusives en matière de réduction des risques, de prévention et de préparation aux catastrophes naturelles. Ils aident également les personnes à reprendre une vie productive au sein de leur communauté et à éviter les vulnérabilités chroniques.*

Début novembre 2013, la région des Visayas aux Philippines a été touchée par le typhon Haiyan, l'un des plus puissants jamais observés. Les secours internationaux ont rapidement été organisés et les Volontaires des Nations Unies étaient parmi les premiers humanitaires sur place. La fiche Repères consacrée à l'**Intervention d'urgence aux Philippines suite au passage du typhon Haiyan** présente leurs actions à la page **26**.

## SOUTENIR LES NÉGOCIATIONS SUR LE CHANGEMENT CLIMATIQUE AU PÉROU

La XXe Conférence des parties de la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques (COP20), qui s'est tenue en décembre 2014 au Pérou, a jeté les bases d'un nouveau protocole. Parmi les quelque 15 000 personnes présentes, citons le Secrétaire général des Nations Unies, M. Ban Ki-moon, l'administrateur du PNUD, Mme Helen Clark, et de nombreux autres dirigeants mondiaux. Le programme

VNU a supervisé, en collaboration avec le ministère péruvien de l'Environnement, l'encadrement des volontaires couvrant l'événement. Dix Volontaires des Nations Unies nationaux ont formé plus de 1 200 jeunes volontaires au développement humain, au volontariat, au changement climatique et au programme de développement pour l'après-2015. De jeunes volontaires ont également participé à la campagne « **Play Your Part** » et à la Conférence des parties pour les jeunes. MY World – l'enquête mondiale des Nations Unies visant à recueillir les priorités des citoyens en matière de développement – a été l'occasion pour les Volontaires des Nations Unies et les volontaires locaux de sensibiliser les Péruviens au développement durable et de prendre connaissance de leurs opinions quant au développement pour l'après-2015.

Le programme VNU a sensibilisé à la question du changement climatique plus de 3 000 Péruviens qui se sont portés candidats pour contribuer à l'organisation de la COP20 en tant

Enja Sæthren



## INSPIRATION DES VOLONTAIRES DES NATIONS UNIES COORDINATION DES OPÉRATIONS D'URGENCE À LA SUITE DU SÉISME AU NÉPAL

Enja Sæthren, Jeune Volontaire des Nations Unies sous financement intégral de la Norvège, est en mission au Népal avec l'équipe d'intervention d'urgence et de résilience du PAM. Le 25 avril 2015, elle était en route pour visiter des districts particulièrement touchés par les inondations de 2014 à Nepalganj. Enja et son chauffeur népalais traversaient un pont lorsque la femme qui les précédait a été brusquement éjectée de sa moto. Le chauffeur a aussitôt compris ce qui se passait : un séisme ébranlait la vallée de Katmandou. Enja et son chauffeur ont continué leur route jusqu'au bureau du PAM au Népal pendant que les secousses s'ampliaient. Pendant les heures qui ont suivi, marquées par de nombreuses répliques, des employés des différentes agences des Nations Unies ont afflué vers le bureau du PAM pour s'y réfugier. Lorsque les températures ont baissé au coucher du soleil, des personnes ont alors tenté d'entrer en contact radio avec leurs collègues absents depuis les véhicules des Nations Unies. Tout le monde a passé la nuit dans un sentiment d'insécurité et d'appréhension à l'idée de la crise humanitaire qui se profilait. Les jours suivants, Enja a aidé à l'organisation des secours et de la distribution de vivres dans le cadre des opérations du centre de secours du PAM.

« Je n'avais jamais vraiment compris l'importance du travail de notre organisation avant cette tragédie. Malgré ma douleur devant la situation dramatique que le séisme a provoquée, je me sens privilégiée de me trouver au Népal et d'être capable d'agir. »

que volontaires. Les 1 200 personnes sélectionnées ont été initiées aux activités relatives à la Conférence des parties pour les jeunes et à la campagne « *Voix pour le climat* », un espace d'échange et de participation en marge de la COP20, ouvert aux participants et aux visiteurs nationaux et internationaux.

Dans le cadre des préparatifs de la COP20, le programme VNU a contribué à alimenter un débat sur le volontariat et l'atténuation du changement climatique auquel ont assisté plus de 100 personnes dans le cadre du World Resources Forum organisé dans la région d'Arequipa. Le programme VNU a également discuté de son rôle dans l'initiative du PNUD « Pauvreté et environnement » relative à la *gestion intégrée des déchets solides pour un développement durable et inclusif*, aux côtés des organisations de volontaires d'Arequipa. Les campagnes médiatiques et les activités de proximité ont permis de sensibiliser environ 72 000 personnes de la région au rôle majeur du volontariat dans le renforcement de la résilience des communautés pour favoriser la protection de l'environnement et l'atténuation des effets du changement climatique.

#### AUTONOMISER LES AGRICULTEURS AFIN D'ATTÉNUER LES EFFETS DU CHANGEMENT CLIMATIQUE EN ZAMBIE

Au cours des dix dernières années, la province du sud de la **Zambie** a été touchée par des inondations, des sécheresses, la dégradation des terres et l'érosion des sols qui ont mis en danger la production alimentaire et les revenus agricoles. En 2014, le programme VNU a formé 1 024 agriculteurs communaux zambiens et 100 jeunes à l'agriculture durable et à la gestion intégrée des ressources naturelles et environnementales. Dans le cadre du *Programme d'échange de jeunes volontaires en Asie*, et en partenariat avec le PNUD et le Fonds international de développement agricole (FIDA), des Jeunes Volontaires des Nations Unies originaires d'Asie se sont rendus en Afrique pour transmettre leurs compétences et leurs connaissances en matière d'agriculture et de petites et moyennes entreprises. Un membre international et quatre membres nationaux du programme VNU ont ainsi suivi la mise en œuvre du projet afin d'évaluer les progrès par rapport aux

plans de travail convenus. 500 volontaires communautaires se sont mobilisés auprès des communautés. Au total, 6 600 personnes ont bénéficié du *projet d'éducation et de gestion de l'environnement adressé aux jeunes*.

Les Volontaires des Nations Unies ont également formé des agriculteurs zambiens au fonctionnement et à l'entretien des pompes à pédale et à l'agriculture sous serre. Ils ont ainsi construit cinq serres lors de la formation et distribué des plastiques subventionnés destinés à la construction d'autres serres. Environ 14 agriculteurs (dont huit femmes) ont participé au salon de l'agriculture du district de Kazungula et ont exposé des tomates cultivées sous serre. Le programme VNU, en collaboration avec le ministère de l'Agriculture et de l'Élevage et le ministère des Terres, des Ressources naturelles et de la Protection de l'environnement, a en outre diffusé auprès des communautés des messages d'alerte précoce en cas de catastrophe.

// Nous avons la responsabilité morale de veiller à ce que les plus vulnérables puissent s'adapter à temps aux effets du changement climatique. Chacun d'entre nous a la responsabilité personnelle d'adapter sa consommation pour atténuer notre impact individuel. C'est là que le volontariat entre en jeu. Les volontaires joueront un rôle de terrain essentiel dans les mesures en faveur du climat en aidant les pays à se développer de façon durable tout en s'adaptant aux effets du changement climatique.

*Christiana Figueres, Secrétaire exécutive de la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques*

Les Volontaires des Nations Unies María Celia Sahuanay Calsin et Roberto Carlos Loaiza Dueñas discutent avec un bénéficiaire du projet de gestion des déchets solides lancé par l'initiative du PNUD « Pauvreté et environnement » à Arequipa, au Pérou. (Red Circle Films, 2014)





# MAINTIEN DE LA PAIX

*Depuis le début des années 1990, le programme VNU apporte un soutien crucial aux missions politiques et aux opérations de maintien de la paix du Conseil de sécurité. En 2009, dans son Rapport sur la consolidation de la paix au lendemain d'un conflit, le Secrétaire général l'invite à poursuivre cet effort et à renforcer les capacités civiles nationales afin de promouvoir une paix durable.*

*Dans le cadre du maintien de la paix, les Volontaires des Nations Unies contribuent à la surveillance du respect des droits de l'homme, au soutien des capacités institutionnelles locales, à la gouvernance démocratique et à l'appui technique et opérationnel. L'objectif du programme VNU est d'étendre son rôle et d'accroître la participation des communautés au maintien de la paix, de contribuer au développement des capacités locales et nationales et de restaurer la confiance mutuelle entre les citoyens et l'État. Les Volontaires des Nations Unies contribuent aux secours d'urgence, au relèvement rapide et à long terme et à la surveillance du respect des droits de l'homme.*

Les Volontaires des Nations Unies œuvrent en faveur de la paix dans les contextes les plus difficiles qui soient. En décembre 2014, ils participaient à onze missions du Département des opérations de maintien de la paix des Nations Unies (DOMP), à sept missions du Département des affaires politiques (DAP) et à une mission d'urgence sanitaire, à savoir la Mission des Nations Unies pour l'action d'urgence contre l'Ebola.

Depuis 1992, le programme VNU soutient le travail du DOMP et du DAP dans les régions déchirées par la guerre ou sortant d'un conflit. À ce jour, plus de 14 000 Volontaires des Nations Unies ont participé à plus de 40 missions politiques et opérations de maintien ou de consolidation de la paix. La fiche Repères de ce chapitre revient sur les efforts déployés par les Volontaires des Nations Unies pour **protéger la population civile au Soudan du Sud** à la page 28.

Depuis 2007, le **Programme de développement des ressources humaines au service de la consolidation de la paix**, fruit des efforts du programme VNU et du Hiroshima Peacebuilders Centre, encadre les Volontaires des Nations Unies originaires du Japon ou d'autres pays asiatiques affectés aux opérations de maintien de la paix. Grâce au financement du ministère des Affaires étrangères nippon, le programme 2013-2014 a déployé 17 Volontaires, hommes et femmes, dont 16 étaient japonais, auprès de onze entités des Nations Unies dans douze pays répartis sur trois continents.



*Forhad Ahmed Khan (Bangladesh), Volontaire des Nations Unies, conseiller et assesseur aux bureaux de vote, a contribué à l'audit électoral en Afghanistan. (PNUD, 2014)*

## GARANTIR LES VOTES EN AFGHANISTAN

En 2014, pendant les élections en **Afghanistan**, les Volontaires des Nations Unies ont été sollicités pour assurer la surveillance de tous les bureaux de vote. Cette démarche inédite témoigne de la confiance que suscitent le personnel du PNUD et les Volontaires. Dix Volontaires des Nations Unies internationaux en mission auprès du PNUD à Madagascar et au Mali ont été déployés. Par ailleurs, trois Volontaires des Nations Unies internationaux ont été recrutés par l'unité de terrain du programme VNU en Afghanistan. Dans sa déclaration à l'occasion de la Journée internationale des volontaires 2014, l'Administrateur du PNUD, Mme Helen Clark, a loué les efforts déployés par les Volontaires des Nations Unies internationaux et a souligné que « le personnel du PNUD et les Volontaires des Nations Unies du monde entier ont rejoint le personnel de notre bureau en Afghanistan et l'équipe électorale afin de conseiller la Commission électorale indépendante de l'Afghanistan sur les processus d'observation électorale. Cet effort, soutenu par l'action des volontaires, a garanti la crédibilité des résultats ».

## INTÉGRER LES RÉFUGIÉS VIVANT HORS DES CAMPS EN IRAQ

Le programme VNU a mobilisé et formé plus de 1 500 volontaires locaux dans 17 communautés et six gouvernorats des quatre coins de **l'Iraq** afin d'apporter un soutien aux réfugiés vivant hors des camps et aux communautés d'accueil. Six Volontaires des Nations Unies nationaux, en partenariat avec trois organisations non gouvernementales locales, ont chargé des volontaires locaux de plaider en faveur du volontariat au sein de leur communauté. À Dahouk, Souleimaniyé et Erbil, 70 volontaires locaux ont acquis les compétences nécessaires à la mobilisation des communautés, à l'animation des discussions de groupe et à la constitution d'équipes. Ils ont ensuite visité des communautés pour plaider en faveur d'une cohabitation pacifique. Cette intervention a entraîné une meilleure intégration des réfugiés et des déplacés dans leur communauté d'accueil et, par ricochet, une réduction de la violence locale.

## LE VOLONTARIAT AU SERVICE DE LA RÉINTÉGRATION DES EX-COMBATTANTS

Dans le nord du Darfour, au **Soudan**, les Volontaires des Nations Unies soutiennent la réinsertion de jeunes militaires par le biais de formations professionnelles. À Mellit, le

// L'expérience professionnelle qu'apportent les Volontaires des Nations Unies est extrêmement positive. Nous sommes la mission de la MONUSCO qui accueille le plus de volontaires au service du maintien de la paix. Ils sont environ 600, déployés dans presque toutes les régions. Nous pouvons donc vraiment dire que nous ne pourrions pas remplir notre mission, notre mandat, sans les Volontaires des Nations Unies.

*Martin Kobler, Représentant spécial du Secrétaire général pour la République démocratique du Congo, responsable de la Mission des Nations Unies pour la stabilisation en République démocratique du Congo (MONUSCO)*

programme **Projets à échelle communautaire et à forte intensité de main-d'œuvre** fournit aux jeunes des formations professionnelles dans des domaines porteurs ainsi que des emplois temporaires. À l'origine, il avait été mis en place par la Section du désarmement, de la démobilisation et de la réintégration de l'Opération hybride Union africaine-Nations Unies au Darfour (MINUAD) en 2001, avec pour objectif de détourner les jeunes des groupes armés et de les orienter vers la reconstruction des infrastructures communautaires.

Après avoir consulté et s'être entretenu avec les parties prenantes, le programme VNU a conçu des programmes de formation répondant aux besoins du marché. Parmi les cours les plus demandés, citons les notions générales d'électricité, la confection, le bâtiment et la construction, le traitement des produits alimentaires et la mécanique automobile. À l'issue de la formation, les jeunes reçoivent le matériel dont ils ont besoin pour exercer la profession de leur choix. À ce jour, plus de 5 000 jeunes ont participé aux 59 programmes d'apprentissage mis en place dans 70 communautés. Environ 90 % des participants déclarent que la formation les a aidés à acquérir les compétences nécessaires pour trouver un emploi. Les communautés des zones ciblées ont également bénéficié indirectement de cette promotion de l'emploi des jeunes : plus de 150 000 personnes ont vu s'améliorer leur accès à la santé, à l'éducation, à l'approvisionnement en eau et aux installations sanitaires.

## INSPIRATION DES VOLONTAIRES DES NATIONS UNIES

### LE VOLONTARIAT NE FAIT PAS DE DIFFÉRENCE ENTRE LES SEXES

En mars 2014, Bicharo Gure (Kenya) a été déployée à Kalemie, en République démocratique du Congo (RDC), en tant que mécanicienne Volontaire des Nations Unies. À l'époque où elle travaillait comme chef des cuisines pour l'ONG CARE International, il y a plusieurs années, elle a été invitée à suivre une formation en mécanique. Elle a accepté sans hésiter et n'a jamais regretté son choix. Bicharo a deux passions dans la vie : le volontariat et la mécanique. Elle projette d'ouvrir son propre garage une fois de retour chez elle, pour y former les femmes qui veulent devenir mécaniciennes et leur donner les moyens de s'investir en faveur de leur communauté.

« Au travail, peu importe qu'on soit un homme ou une femme. Est-ce que je peux changer une roue toute seule ? Oui. Est-ce que je peux conduire un camion ? Oui. [...] Quand j'étais petite, mon père ne voulait pas que je fasse des études. J'ai été au lycée en secret, avec l'aide de ma mère. J'avais envie d'acquérir une compétence qui m'aiderait dans la vie par la suite. Mon volontariat en tant que mécanicienne est un rêve qui se réalise. »

Bicharo Gure





# LA JEUNESSE

*Créé en 2013, le Programme des Jeunes Volontaires des Nations Unies a pour vocation de faire contribuer les jeunes aux plaidoyers et aux partenariats en faveur du volontariat des jeunes à l'échelle mondiale, et de développer la capacité des structures régionales et nationales en la matière. Mis en place en mai 2014, le Programme prend à présent son envol. En 2014, le programme VNU a déployé 249 Jeunes Volontaires ONU, dont 65 % de femmes ; au total, le programme a mobilisé 1 170 Volontaires des Nations Unies âgés de moins de 29 ans en 2014, misant avec succès sur l'enthousiasme et l'énergie débordants de la jeunesse.*

Le volontariat comporte deux facettes principales : il renforce l'apprentissage, les compétences et l'épanouissement personnel des jeunes et leur apprend que les êtres humains ont le pouvoir de changer le monde. La fiche Repères de ce chapitre témoigne de la contribution des **Jeunes Volontaires des Nations Unies à la sensibilisation aux besoins des enfants en situation de handicap en Inde** à la page 30.

## PROMOUVOIR L'EMPLOI DES JEUNES EN CÔTE D'IVOIRE

Le **Programme de service civique national** (PSCN), qui a pour mission de lutter contre le chômage des jeunes, a vu le jour suite à la guerre civile ayant sévi en **Côte d'Ivoire** en 2002. Le Programme a bénéficié de 2009 à 2013 du soutien du programme VNU, du PNUD et de l'État ivoirien, qui ont organisé en septembre 2014 un Forum national sur la stratégie pour la jeunesse à Yamoussoukro. Pendant trois jours, environ 70 participants représentant 30 organisations (y compris des organisations nationales de jeunes ivoiriens et le secteur privé) ont discuté d'approches innovantes pour promouvoir l'emploi et l'entrepreneuriat et renforcer la participation des jeunes aux processus politiques et au sein des institutions publiques.

Le Forum national sur la stratégie pour la jeunesse recommande d'augmenter les investissements dans les domaines porteurs d'emploi ; de réformer le secteur de l'enseignement et le secteur professionnel afin de répondre aux demandes du marché ; et de débloquer des fonds pour les programmes de stages, l'apprentissage et la création d'entreprise par les jeunes. Comme l'a expliqué Jordan Sera, participant au programme Young African Leadership Initiative 2014 et Volontaire en ligne des Nations Unies, « je me suis lancé dans le militantisme lorsque j'ai réalisé que les jeunes de mon pays étaient les acteurs et les victimes d'une longue guerre civile et de la crise post-électorale de novembre 2010. En dépit des nombreux obstacles, les jeunes de notre société possèdent un incroyable potentiel qui leur permettrait d'insuffler des changements sociaux positifs dans leur communauté, leur pays, et sur tout le continent africain ».

## DES BLOGS CONSACRÉS À LA TRANSPARENCE AU KOSOVO

En novembre 2014, 50 jeunes garçons et filles de Gjakova/Djakovica, au **Kosovo** (voir la résolution 1244 du Conseil de sécurité des Nations Unies) ont participé à un atelier du programme VNU consacré à la rédaction d'un blog sur la

Nabeera Rahman



## INSPIRATION DES VOLONTAIRES DES NATIONS UNIES

### NABEERA RAHMAN ; PREMIÈRE JEUNE VOLONTAIRE DES NATIONS UNIES DU BANGLADESH

Lorsque Nabeera Rahman a eu la possibilité de devenir la première Jeune Volontaire des Nations Unies nationale au Bangladesh, elle a saisi sa chance avec joie. Elle avait entendu parler de cette offre de volontariat par le biais de l'Association bangladaise des jeunes et des étudiants pour les Nations Unies et par son propre réseau. Aussi était-elle impatiente de se mettre au travail quand elle a connu les détails de son affectation. Son projet porte sur des échanges commerciaux favorables aux pauvres, qui explorent les liens entre commerce, croissance et réduction de la pauvreté. Dans le cadre de sa mission, elle a collaboré avec le département du Développement de l'université de Dhaka en vue de former les étudiants à la collecte de micro-récits.

« C'était amusant de rencontrer d'autres Volontaires des Nations Unies, de nouer des amitiés avec des personnes originaires d'autres pays et d'écouter les récits incroyables de leur parcours et de leur expérience. Je recommande vivement les Jeunes Volontaires des Nations Unies ; c'est une formidable occasion d'apprentissage dans un cadre de travail très enrichissant. »



Des participants au camp d'été des Jeunes  
Volontaires organisé en Jordanie dans le cadre du programme  
Volontariat de la jeunesse arabe pour un avenir meilleur. Ce camp  
visait à renforcer les capacités de volontariat des jeunes et à offrir des  
possibilités d'apprentissage et d'échanges entre Jeunes Volontaires.  
(WupY-PS, 2013)

transparence des institutions municipales. Les participants se sont entretenus avec des fonctionnaires municipaux et ont rencontré 11 responsables municipaux afin de discuter des évolutions récentes et de l'aménagement urbain. Les jeunes ont également été formés à la photographie. L'atelier s'inscrit dans le cadre d'une série d'activités liées au projet « **Support to Anti-Corruption Efforts in Kosovo (SAEK)** » visant à autonomiser les citoyens afin de renforcer la transparence et la responsabilité. Quatre Volontaires des Nations Unies nationaux ont participé à l'élaboration et à la mise en œuvre du projet dans quatre municipalités.

Dans le cadre du projet SAEK, deux Volontaires des Nations Unies ont animé des ateliers de renforcement des capacités numériques destinés à 50 jeunes femmes programmeuses. Ces ateliers intitulés « **Girls Coding Kosovo** » (programme d'apprentissage du code informatique pour les femmes mis en place au Kosovo) ont permis aux participantes, familières de l'informatique, de contribuer plus activement à l'égalité des sexes et à la lutte contre la corruption en utilisant leurs compétences numériques pour traiter et visualiser des données liées à ces thèmes. Les participantes ont pu bénéficier d'un apprentissage empirique de la programmation s'appuyant sur les technologies émergentes et

éprouvées, et ont acquis de nouvelles compétences relatives au développement logiciel, à l'analyse de données et à la résolution de problèmes.

## CONNECTER LES JEUNES VOLONTAIRES DANS LES PAYS ARABES

Le programme VNU dirige depuis 2012 le projet pilote « **Jeunes du monde arabe, volontaires pour un avenir meilleur** » en Égypte, en Jordanie, au Maroc, en Tunisie et au Yémen. En avril 2014, des Volontaires des Nations Unies participant au projet ont organisé un forum de deux jours rassemblant des jeunes volontaires de tous les pays arabes, au cours duquel les participants ont échangé sur les connaissances et les bonnes pratiques permettant de faciliter le volontariat des jeunes dans la région. Le forum a également renforcé les liens positifs entre le projet régional du programme VNU en faveur du volontariat des jeunes et les autorités locales. Le Forum régional pour le volontariat des jeunes a permis de nouer et de renforcer les partenariats entre les participants régionaux et internationaux, tout en préparant le terrain pour de futures interventions concrètes, la participation accrue des jeunes au processus décisionnel et la lutte contre le chômage de la jeunesse arabe.

Le Directeur de la division Jeunesse du ministère de la Jeunesse et des Sports du Maroc, Younes Al Jaouhari, a ouvert le forum, accompagné de la Coordinatrice exécutive adjointe du programme VNU, Rosemary Kalapurakal, et du Représentant résident adjoint du PNUD au Maroc, Ayshanee Medagangoda-Labe. Les participants au forum ont appelé à renforcer le cadre institutionnel du volontariat des jeunes, l'encadrement des volontaires et les mécanismes de volontariat des jeunes. Ils ont également plaidé pour la création et/ou la consolidation de la législation nationale à ce sujet, en parallèle du renforcement des capacités des associations de jeunes.

// **Les jeunes ne demandent pas de soutien, mais des investissements qui leur permettent de négocier sereinement les différents caps de leur vie, de développer pleinement leur capital humain et de participer aux efforts visant à offrir à tous égalité, opportunités et droits.**

Ahmad Alhendawi, Envoyé du Secrétaire général des Nations Unies pour la jeunesse



# REFORCER LES CAPACITÉS NATIONALES PAR LE BIAIS DE PROGRAMMES DE VOLONTARIAT

*Le programme VNU et les Volontaires des Nations Unies ont favorisé la mise en place d'infrastructures du volontariat à travers le monde, notamment par le biais du renforcement des capacités des programmes de volontariat. Grâce à leurs efforts, plusieurs centaines de milliers de volontaires se sont engagés de manière significative à l'échelle locale, que ce soit dans leur pays ou à l'étranger, et ils ont contribué concrètement au développement. En 2014, les États membres de l'ONU ont multiplié les demandes d'appui auprès du programme VNU en vue de l'élaboration de programmes nationaux de volontariat. Le programme VNU a pour objectif de soutenir la création de programmes nationaux et internationaux de volontariat, mais aussi de renforcer les capacités des partenaires locaux afin de mobiliser et d'encadrer les volontaires de manière plus efficace.*

La première évaluation de l'infrastructure du volontariat du programme VNU, réalisée en 2014, visait à évaluer l'impact du programme, ses résultats, ses bonnes pratiques et ses limitations dans le domaine de l'appui au développement de l'infrastructure du volontariat. La fiche Repères du présent chapitre décrit les conclusions de cette évaluation sur le plan du **renforcement des capacités pour un volontariat efficace grâce à une infrastructure de soutien** à la page 32.

## ÉLARGIR LES PERSPECTIVES DES JEUNES AU TOGO

Le *Programme de promotion du volontariat national au Togo (PROVONAT)* est une initiative du ministère togolais du Développement à la base, de l'Artisanat, de la Jeunesse et de l'Emploi des jeunes, développée en partenariat avec, notamment, le programme VNU, le PNUD, France Volontaires, l'Agence de coopération internationale allemande (Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit - GIZ) et le Corps de la paix américain (Peace Corps), depuis 2004. Il a pour vocation de faire reculer le chômage des jeunes au **Togo**. Le PROVONAT a permis à plus de 4 000 jeunes volontaires de trouver des missions intéressantes qui non seulement amélioraient leur profil sur le marché du travail, mais contribuaient également au développement national. Le programme VNU a joué un rôle déterminant de négociation des partenariats entre les parties prenantes locales, régionales, nationales et internationales afin d'assurer le succès du PROVONAT. Au cours des trois dernières années, 4 280 jeunes (dont 40 % de jeunes femmes) ont été formés dans des domaines tels que la communication, la santé, l'agriculture et l'environnement. Plus de 40 % d'entre eux se sont vus offrir un emploi rémunéré à l'issue de leur mission de volontariat.

À l'heure actuelle, plus de 635 organisations togolaises offrent des missions aux volontaires, et la base de données des candidats contient plus de 2 000 demandes. Une loi portant création d'une agence publique de gestion des volontaires nationaux a été adoptée le 17 juin 2014. Le Représentant

résident adjoint du PNUD, Damien Mama, s'est félicité que le programme VNU ait « développé le concept [et] convaincu » ses partenaires. Le PROVONAT dispose de cinq centres régionaux, dans lesquels deux Volontaires des Nations Unies nationaux sont chargés de former, d'accompagner et d'encadrer les jeunes volontaires nationaux, mais aussi de gérer les communications et la promotion du volontariat des jeunes.

L'impact du programme VNU sur le PROVONAT couvre plusieurs dimensions. Par exemple, les Volontaires des Nations Unies ont fourni à 400 jeunes femmes des conseils techniques et sur les services bancaires coopératifs dans le cadre d'un projet portant sur l'huile de palme à Kpalimé, ce qui leur a permis d'augmenter leur production et leurs revenus. Dans un autre cas, le programme VNU a appuyé une jeune juriste de la direction régionale du ministère de la Promotion de la femme afin que les droits des femmes soient traduits dans les langues locales. Il a également soutenu la rédaction du plan stratégique du PROVONAT pour la période 2015-2020 en mettant à disposition deux personnes-ressources pour animer l'atelier de mise au point de la stratégie.

// **Les volontaires jouent un rôle essentiel dans la consolidation de la paix et le développement d'un pays. Le volontariat a montré sa capacité à reconstruire les infrastructures sri-lankaises à la suite du tsunami qui a touché notre pays en 2004. Les ressources humaines très développées et la tradition du volontariat bien ancrée au Sri Lanka offrent une formidable opportunité de généraliser l'action volontaire pour satisfaire les besoins du pays en matière de paix et de développement au lendemain des conflits.**

*Emelda Sukumar, Secrétaire du ministère des Services sociaux, Sri Lanka*

*En 2013, dans le cadre de l'accompagnement du projet de mise en œuvre d'un programme national de promotion du volontariat à Cabo Verde (financé par le Fonds bénévole spécial), le Corps national du volontariat a lancé un appel à propositions pour sélectionner les projets soumis par des organisations employant des volontaires. L'objectif était de mettre en œuvre des activités subventionnées favorisant le volontariat pour le développement.*

*L'un des projets retenus est celui du Centro de Intervençao Comunitária Ribeira Bote, où la volontaire communautaire Bibiana Lourenço apporte un soutien psychologique et pédagogique aux enfants. (Omar Camilo, 2013)*

## FAIRE VALOIR LA TRADITION DU VOLONTARIAT AU SRI LANKA

En octobre 2014, le Sri Lanka a créé un Secrétariat national du volontariat (NVS) et la conférence du même nom. Si le volontariat est une ancienne tradition sri-lankaise (sous le nom de shramadana), le projet d'établissement d'une plateforme officielle a vu le jour en 2011, lorsque le programme VNU a mis en place une *Équipe spéciale pour le volontariat (V-Force)*. En 2014, quelque 400 volontaires de la V-Force ont été mobilisés pour soutenir 10 projets et activités, dont la Conférence mondiale sur la jeunesse et la Semaine de l'intégration sociale.

Le NVS fait partie du projet *Centre de coordination des informations sur le volontariat (VOICE)* que finance le programme VNU. Le ministère des Services sociaux a appelé à la création d'un secrétariat national qui soutiendrait le volontariat, faciliterait son déploiement stratégique et apporterait aux organisations de volontariat des outils factuels afin d'aider à la réalisation des objectifs de développement nationaux et internationaux. Le Conseil des ministres ayant donné son accord en 2013, la création du NVS a pu donc commencer. Le Secrétariat national du volontariat a été officiellement lancé en octobre 2014, sous le patronage de la Première dame du Sri Lanka ; le système de gestion des volontaires et le site Internet du NVS ont été ouverts au public en même temps. Cet événement a été suivi de la première Conférence nationale sur le volontariat, qui a attiré 675 participants.

En 2014, une première enquête nationale sur le volontariat a été réalisée, grâce à la mobilisation de plus de 1 350 volontaires, pour beaucoup issus de la V-Force. Cette enquête a notamment révélé qu'environ 57 % de la population sri-lankaise s'était engagée dans du volontariat au cours de la période de référence de 12 mois. Il a en outre été estimé que les activités des volontaires avaient représenté 1,79 % du produit intérieur brut national.

À la suite du lancement du NVS, le programme VNU a travaillé en étroite collaboration avec le ministère à la rédaction d'une politique nationale du volontariat qui a été soumise au Conseil des ministres sri-lankais. Le programme VNU a permis de renforcer les capacités nationales en matière de promotion du volontariat, de mobilisation des volontaires et d'engagement de discussions sur les lois et politiques dans ce domaine.

Le programme VNU a réalisé une enquête nationale sur le volontariat des jeunes qui fait suite à la publication du rapport *Sri Lankan Youth: Volunteering to Make a Difference* (Jeunes du Sri Lanka : faire bouger les choses par le volontariat) lors de la Conférence mondiale sur la jeunesse 2014 qui s'est tenue à Colombo, au Sri Lanka. Ce rapport reconnaît l'importance du volontariat en tant que stratégie permettant de mobiliser les jeunes au service du développement durable dans le cadre du programme pour l'après-2015. Il mentionne 13 obstacles spécifiques au volontariat des jeunes et propose plusieurs solutions concrètes afin d'aider les décideurs et les organisations employant des volontaires à les surmonter.



Norimasa Tochibayashi

## INSPIRATION DES VOLONTAIRES DES NATIONS UNIES

### LE VOLONTARIAT LOCAL OUVRE DES PERSPECTIVES D'AVENIR

Norimasa Tochibayashi (Japon) a entendu parler du programme VNU pour la première fois en juillet 2005, alors qu'il participait aux opérations humanitaires qui se déroulaient à Banda Aceh, en Indonésie, à la suite du tsunami dans l'océan Indien. Il désirait vivement continuer à participer aux efforts de reconstruction à Aceh, et le volontariat lui a semblé être un moyen idéal de s'engager. Il a commencé son affectation de six mois en tant que Volontaire des Nations Unies en octobre 2005 auprès du Bureau du Coordonnateur des Nations Unies pour le relèvement à Aceh et Nias. Norimasa a aidé l'Agence indonésienne de réhabilitation et de reconstruction en qualité de spécialiste des collectivités locales : il diffusait les informations fournies par les bases de données et incitait les organismes d'aide à communiquer et mettre à jour des informations concernant leurs projets. Par la suite, il a effectué d'autres missions pour le programme VNU, notamment dans le cadre des opérations de maintien de la paix au Timor-Leste et dans ce qui est aujourd'hui le Soudan du Sud.

« Le programme VNU présente l'avantage de déployer ses Volontaires directement au contact des personnes dans le besoin. Lorsque j'ai postulé pour devenir délégué sur le terrain pour le Comité international de la Croix-Rouge au Nigéria, cette expérience du terrain a été jugée positive. Je n'aurais pas ma carrière actuelle, ni mon épanouissement personnel, ni des souvenirs aussi riches, sans mon expérience de Volontaire des Nations Unies. »



# INNOVATION ET CONNAISSANCES

*L'action du programme VNU en matière d'innovation et de connaissances est motivée par la volonté d'améliorer les investissements, les fonctions et les ressources humaines des organisations qui soutiennent l'intégration du volontariat dans les initiatives pour la paix et le développement. Reconnaissant l'avantage comparatif du programme VNU sur la scène du développement international, nous remplissons notre mission en perfectionnant sans cesse les compétences fondées sur le savoir et en misant sur des solutions de conseil originales.*

En 2014, le débat mondial sur le programme de développement durable pour l'après-2015 a conduit de nombreuses parties prenantes, y compris des groupes de volontaires, à se rassembler pour discuter de moyens de mise en œuvre novateurs et participatifs dans le cadre de ces nouveaux objectifs. La fiche Repères du présent chapitre est consacrée au rôle du programme VNU dans le **positionnement du volontariat dans le programme de développement pour l'après-2015** (page 34).

## REFORCER LES CAPACITÉS DES VOLONTAIRES DES NATIONS UNIES PAR LA FORMATION ET L'ACCOMPAGNEMENT

Le dispositif de formation et de renforcement des capacités (CDLF) du programme VNU permet aux unités de terrain de planifier et d'organiser des actions de formation et de renforcement des capacités à l'échelle nationale et régionale pour les volontaires qui leur sont rattachés. En 2014, quelque 430 Volontaires des Nations Unies ont ainsi suivi des formations pour acquérir ou renforcer leurs compétences dans les domaines de la communication et du plaidoyer, des approches participatives du développement, de la gestion du stress, de la gestion des conflits ou du partage de connaissances. Les formations ont également permis d'approfondir la compréhension des codes de conduite et de déontologie inhérents à toute mission des Volontaires des Nations Unies.

Des questionnaires d'évaluation ont été soumis à l'issue de chaque formation. Sur plus de 200 réponses reçues, environ 88 % des participants estimaient pouvoir mettre immédiatement en pratique la formation suivie dans leur affectation, et 91 % la recommanderaient à d'autres volontaires. Plus de 80 % des participants ont trouvé les supports pédagogiques utiles pour promouvoir le volontariat sur leur lieu d'affectation. Enfin, la création de réseaux et l'esprit d'équipe ont globalement été mis en avant parmi les résultats positifs des formations.

En janvier et mars 2014, une centaine de Jeunes Volontaires des Nations Unies internationaux ont assisté à une formation de préparation à leur affectation au siège du programme VNU,

à Bonn (Allemagne). Ils ont ensuite été déployés dans les entités des Nations Unies de 51 pays. De la même manière, tous les Jeunes Volontaires des Nations Unies déployés dans le monde doivent suivre une formation de fond pour se préparer à leur affectation ; ils sont ainsi plus motivés et mieux armés pour remplir leur mission et promouvoir le volontariat pour la paix et le développement. Pour le lancement du nouveau dispositif des Jeunes Volontaires des Nations Unies en mars 2014, le programme VNU a mis au point un module pédagogique spécifique, comportant des formations supplémentaires, la consolidation des réseaux d'entraide et la création de mécanismes de mentorat.

Pour accroître le soutien au renforcement des capacités, Action Aid Danemark et le programme VNU ont signé un protocole d'accord pour étendre leur collaboration, notamment le développement des capacités et la formation des Volontaires des Nations Unies, des partenaires et des collaborateurs locaux du programme (organisations de la société civile, jeunes, etc.). L'accord porte également sur l'élaboration conjointe de contenus d'apprentissage.

## VALORISER L'IMPACT DU VOLONTARIAT EN LIGNE

En 2014, une évaluation du service Volontariat en Ligne du programme VNU a étudié son impact sur les organisations, les bénéficiaires et le programme VNU, ainsi que sur les Volontaires en ligne eux-mêmes. Il en ressort que ce service joue un rôle unique d'expansion et d'intégration du volontariat en ligne à l'échelle mondiale, et qu'il est très apprécié des organisations et des volontaires.

Les organisations ont beaucoup profité du soutien des Volontaires en ligne des Nations Unies, notamment en ce qui concerne l'accessibilité des services de base dans les communautés locales. Pour les organisations de la société civile dont les ressources sont limitées, en particulier, l'impact du volontariat en ligne est considérable : 41 % d'entre elles font appel aux Volontaires en ligne des Nations Unies pour obtenir l'expertise technique qui leur fait défaut en interne. Dans la plupart des cas, les organisations auraient du mal à atteindre leurs objectifs en matière de paix et de développement sans l'aide des volontaires en ligne.

Autre constat marquant : le volontariat en ligne concerne des groupes cibles spécifiques (personnes handicapées, femmes et volontaires de pays en développement) ayant souvent un accès limité aux offres de volontariat.

Pour les Volontaires en ligne des Nations Unies, la satisfaction et le développement personnels sont des résultats fondamentaux qui soulignent les aspects complémentaires du volontariat. Quelque 84 % d'entre eux estiment que leur expérience du volontariat en ligne a contribué à leur développement personnel et à leur apprentissage.

La capacité du programme VNU à encourager la coopération Sud-Sud par son approche du volontariat (60 % des volontaires en ligne vivent dans des pays en développement) représente une valeur ajoutée unique, qui permet un rapprochement et une expansion du volontariat dépassant les relations Nord-Sud plus traditionnelles. Les Volontaires en ligne des Nations Unies apportent des connaissances locales ou régionales pertinentes aux organisations, ainsi que des perspectives personnelles très enrichissantes.

### **PROMOUVOIR L'ÉCOTOURISME ET LE DÉVELOPPEMENT RURAL AU CAMEROUN**

Le village de Tayap, dans le centre du Cameroun, luttait contre la déforestation provoquée par une exploitation forestière commerciale et la pratique de l'agriculture sur brûlis. Les 254 villageois ont pris conscience qu'ils devaient agir pour prévenir et juguler la destruction des habitats naturels, l'appauvrissement de la biodiversité et la disparition des terres agricoles. La coopérative Agriculteurs Professionnels du Cameroun (AGRIFO) a été fondée en 2010. Elle a lancé un programme pilote innovant de développement rural s'appuyant sur l'agro-écologie, l'écotourisme et un financement tenant compte du genre pour développer d'autres sources de revenus durables. Depuis 2013, AGRIFO collabore avec des Volontaires en ligne des Nations Unies en vue de renforcer les capacités locales et d'améliorer et d'étendre ses programmes.

En 2014, 45 Volontaires en ligne des Nations Unies originaires d'Afrique, d'Amérique, d'Asie et d'Europe ont fourni un total de 45 mois de travail pour réaliser les projets de la coopérative. Ils ont contribué au succès d'AGRIFO en produisant des supports d'information sur Tayap et sur les initiatives de développement économique local, ainsi que le

rapport annuel 2014 de la coopérative. Ils ont conçu les plans architecturaux de deux écogîtes, désormais en construction, et le contenu de classes vertes organisées en faveur de 60 élèves d'écoles primaires.

Les Volontaires en ligne des Nations Unies ont également élaboré quatre nouveaux projets pour 2015 (réseau d'adduction d'eau, énergie solaire, économie performante et TIC pour le développement). Enfin, les demandes de subventions soumises ont permis de récolter 30 000 dollars US pour financer les activités d'AGRIFO en 2015.

En 2014, AGRIFO a notamment mis en place une pépinière de 11 877 plants (y compris des espèces locales d'arbres fruitiers, de mangues sauvages et de cacao), planté un champ semencier de deux hectares et restauré 60 hectares de jachères agricoles. La coopérative a également instauré un système de micro-crédit pour 25 femmes financé par le Programme de microfinancements du PNUD/Fonds pour l'environnement mondial (FEM). Elle fait partie des lauréats 2015 de Challenge Climat, le concours international d'innovations en agriculture et forêts organisé par l'Agence française de développement (AFD) et le Centre de coopération internationale en recherche agronomique pour le développement (Cirad).

// **Nous tenons à saluer l'implication de tous nos volontaires aux compétences diverses mais combien riches qui nous ont permis et nous permettent d'avancer sur des enjeux aussi complexes que la résilience face au changement climatique, l'efficacité énergétique, la performance économique, etc.**

*Adeline Flore Ngo-Samnick, Directrice générale, coopérative Agriculteurs Professionnels du Cameroun (AGRIFO)*

*La Coordonnatrice exécutive adjointe du programme VNU Rosemary Kalapurakal préparant des Jeunes Volontaires des Nations Unies lors de la formation préalable à leur déploiement, à Bonn, en Allemagne, en mars 2014. (programme VNU, 2014)*



*// La situation en Afghanistan n'a rien à voir avec ce que j'avais imaginé. Les gens n'ont pratiquement rien, pourtant ils partagent le peu qu'ils ont. Ça fait peut-être cliché, mais j'aime aider les gens. En tant que Volontaire des Nations Unies, j'ai l'impression de m'occuper d'abord des autres, sans attendre de contrepartie matérielle. C'est un sentiment agréable. Je tire une grande satisfaction de mon implication auprès des communautés et des bénéficiaires.*

La Volontaire des Nations Unies Rehma Kauma (Ouganda), responsable adjointe de la protection pour le programme VNU auprès du HCR, vérifie les rouets fournis aux habitantes de Sahki-Abad. (Christina Feldt, 2014)



*// Malgré le problème des stéréotypes liés au sexe qui sont très marqués au Kirghizistan, je ne renoncerai jamais, parce que je suis convaincue qu'une société où les femmes et les filles sont instruites, autonomes et actives est une société qui progresse vers la paix et le développement.*

La Volontaire des Nations Unies Yoko Maruta (Japon), spécialiste en plaidoyer pour l'égalité des droits et l'autonomisation des femmes, travaille pour ONU Femmes au Kirghizistan. Elle apparaît ici aux côtés de femmes participant à la campagne « 16 journées de mobilisation contre la violence sexiste » du Secrétaire général des Nations Unies. Des centaines d'étudiantes, d'enseignantes, de militantes et de membres de groupes de femmes ont défilé sous le slogan « De la paix à la maison à la paix dans le monde ». Elles ont ensuite joué une pièce de théâtre abordant le thème de l'enlèvement de fiancées et de la violence domestique. (programme VNU, 2014)

*// Vous voulez améliorer Arequipa et vivre dans un environnement propre ? Alors faisons équipe !*

La volontaire communautaire Angelica Vargas Palacios s'est associée aux Volontaires des Nations Unies déployés dans le cadre de l'initiative du PNUD « Pauvreté et environnement » relative à la gestion intégrée des déchets solides pour un développement durable et inclusif. Ici, elle s'adresse aux habitants lors de la fête municipale d'Arequipa pour les sensibiliser à l'importance du tri des déchets solides. (Red Circle Films, 2014)



# PARTENARIATS POUR LE BIEN-ÊTRE DES VOLONTAIRES DES NATIONS UNIES

PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LES ÉTABLISSEMENTS HUMAINS	ORGANISATION INTERNATIONALE POUR LES MIGRATIONS	BUREAU COMMUN DES FONDS ET PROGRAMMES DES NATIONS UNIES PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL
WORLD FOOD PROGRAMME	CENTRE RÉGIONAL DES NATIONS UNIES POUR LA PAIX ET LE DÉSARMEMENT EN ASIE ET DANS LE PACIFIQUE	ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL
STRATÉGIE INTERNATIONALE DES NATIONS UNIES POUR LA PRÉVENTION DES CATASTROPHES	PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DÉVELOPPEMENT	FONDS D'ÉQUIPEMENT DES NATIONS UNIES
ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ÉDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURE	ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ	PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR L'ENVIRONNEMENT
FONDS DES NATIONS UNIES POUR LA POPULATION	OFFICE DE SECOURS ET DE TRAVAUX DES NATIONS UNIES POUR LES RÉFUGIÉS DE PALESTINE DANS LE PROCHE-ORIENT	CENTRE DES NATIONS UNIES POUR LE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL
HAUT-COMMISSARIAT DES NATIONS UNIES POUR LES RÉFUGIÉS		ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE
BUREAU DES NATIONS UNIES POUR LES SERVICES D'APPUI AUX PROJETS	FONDS DES NATIONS UNIES POUR L'ENFANCE	FONDS INTERNATIONAL DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE
DÉPARTEMENT DES OPÉRATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX DES NATIONS UNIES	OFFICE DES NATIONS UNIES CONTRE LA DROGUE ET LE CRIME	COMMISSION ÉCONOMIQUE DES NATIONS UNIES POUR L'AFRIQUE
DÉPARTEMENT DE LA SÛRETÉ ET DE LA SÉCURITÉ DES NATIONS UNIES	HAUT-COMMISSARIAT DES NATIONS UNIES AUX DROITS DE L'HOMME	PROGRAMME COMMUN DES NATIONS UNIES SUR LE VIH/SIDA
SERVICE DE LA LUTTE ANTIMINES DES NATIONS UNIES	DÉPARTEMENT DES AFFAIRES POLITIQUES DES NATIONS UNIES	CENTRE DU COMMERCE INTERNATIONAL
PACTE MONDIAL DES NATIONS UNIES	CENTRE RÉGIONAL DES NATIONS UNIES POUR LA PAIX ET LE DÉSARMEMENT EN AFRIQUE	BUREAU DE LA COORDINATION DES AFFAIRES HUMANITAIRES DES NATIONS UNIES
	ORGANISATION INTERNATIONALE DU TRAVAIL	COMMISSION ÉCONOMIQUE ET SOCIALE DES NATIONS UNIES POUR L'ASIE ET LE PACIFIQUE



Volontaires des Nations Unies qui ont participé aux Blue Room talks lors du Forum des partenaires du programme VNU 2014. De gauche à droite : Moses M. Zangar Junior, Ioseba Amatriain Losa, Kirthi Jayakumar, Merjam Wakili of Deutsche Welle Akademie, Sathaboramana Kheana, Bobbie Baker, Wei Li, Samar Mohamed Wahba and Bip Nandi. (Friederike Rohmann/DW Akademie, 2014)

## L'INNOVATION DANS L'ACTION VOLONTAIRE

Le Forum des partenaires du programme VNU « L'innovation dans l'action volontaire », premier du genre, a connu un succès retentissant à tous points de vue, avec la participation de plus de 100 représentants des États membres de l'ONU partenaires, des entités des Nations Unies, des organisations régionales, des organisations faisant appel à des volontaires, de la société civile et du secteur privé. Ce forum de deux jours a été organisé par le programme VNU en collaboration avec le ministère fédéral allemand de la Coopération économique et du Développement (BMZ) et la Ville de Bonn.

# CONDITIONS DE SERVICE DU PROGRAMME VNU POUR LES VOLONTAIRES DES NATIONS UNIES INTERNATIONAUX

(à partir du 1<sup>er</sup> mars 2015)

Le programme VNU entend s'adapter à l'évolution des besoins de ses partenaires des Nations Unies, tout en prodiguant un soutien adéquat et sûr aux Volontaires qui mettent leurs compétences au service de la paix et du développement partout dans le monde. Dans cette optique, le programme a mis en place de nouvelles conditions de service avantageuses pour les Volontaires des Nations Unies internationaux et les partenaires des Nations Unies.

**1**

DURÉE DE  
SERVICE  
MAXIMUM

Le service des Volontaires des Nations Unies internationaux est limité à quatre ans, et deux ans pour les Jeunes Volontaires.

**2**

ALLOCATIONS  
DE SUBSISTANCE

elles ont été augmentées en fonction du coût de la vie dans les pays d'affectation, en appliquant les coefficients d'ajustement de la Commission de la fonction publique internationale.

**3**

CODE DE  
CONDUITE

la version révisée du Code de conduite des Volontaires des Nations Unies intègre les meilleures pratiques en matière de déontologie. Elle définit les fautes et les procédures disciplinaires internes. Les Volontaires doivent également se conformer aux codes de conduite de leurs agences des Nations Unies respectives.

**4**

DIFFÉRENTIEL  
DE BIEN-ÊTRE

le différentiel de bien-être remplacera la prime de risque. Le programme VNU déterminera ce différentiel conformément aux directives de la Commission de la fonction publique internationale, en tenant compte des conditions de vie extrêmement difficiles, de la pénibilité excessive, des cycles de repos et de récupération et des conditions notoires d'insalubrité.

**5**

CONGÉ DE  
PATERNITÉ

les Volontaires des Nations Unies engagés pour un contrat d'une durée minimum de trois mois bénéficieront d'un congé de paternité de 10 jours consécutifs dans les trois mois suivant la naissance de leur enfant.

**6**

PROLONGEMENT  
DE L'ASSURANCE  
MALADIE APRÈS  
LE SERVICE

les Volontaires des Nations Unies ayant terminé leur contrat initial bénéficieront d'une couverture de 30 jours à l'issue de leur service et pourront acquérir jusqu'à six mois de couverture supplémentaires auprès de la compagnie d'assurance du programme VNU.

**7**

INDEMNITÉS D'AFFECTATION,  
DE RETOUR AU DOMICILE,  
DE RAPATRIEMENT ET DE  
RÉINSTALLATION

le programme VNU assumera ces frais de déplacement à hauteur du prix du billet direct en classe économique le moins cher. Depuis le 1<sup>er</sup> mars 2015, les indemnités de réinstallation remboursées à l'issue d'une affectation ont augmenté de 25 %.

# VOLONTAIRES DES NATIONS UNIES INTERNATIONAUX



sont recrutés mondialement pour leur expertise professionnelle et technique

en tant que spécialistes, ils apportent une contribution particulière aux programmes de paix et de développement

possèdent les qualifications techniques et académiques requises

ont au minimum deux ans d'expérience professionnelle pertinentes

ont une moyenne d'âge de 40 ans

Les modifications apportées aux Conditions de service international sont le résultat d'un vaste processus de révision et d'une large consultation des partenaires des Nations Unies et des Volontaires. La nouvelle formulation est mieux adaptée à l'évolution des besoins des Volontaires des Nations Unies. Elle permet au programme VNU de rester une solution avantageuse et attrayante pour les entités des Nations Unies partenaires et de simplifier les procédures d'encadrement des volontaires à l'échelle mondiale.

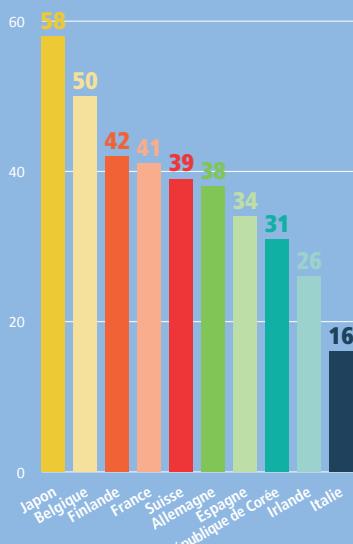
Les Conditions de service international ont aidé le programme VNU à soutenir les efforts déployés par ses partenaires des Nations Unies pour insuffler des changements au niveau national, et elles continueront de permettre aux Volontaires d'acquérir une expérience et des compétences techniques précieuses qui pourront leur être utiles à leur retour sur le marché du travail rémunéré.

## QUELS SERONT LES AVANTAGES POUR LES PARTENAIRES DES NATIONS UNIES ?

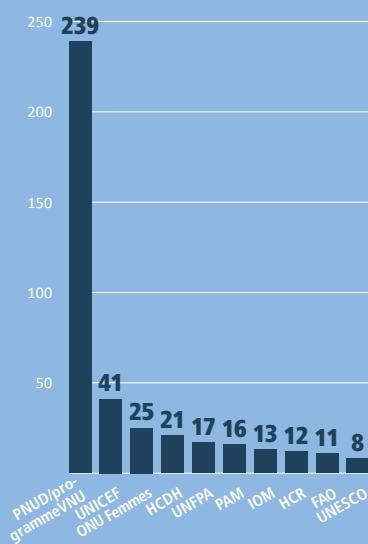
- Une structure d'avantages et d'indemnités plus claire
- Des services d'encadrement, d'accompagnement et de prise en charge des Volontaires plus efficaces et performants
- Un meilleur bien-être des Volontaires ONU travaillant dans des conditions difficiles
- Le recrutement de meilleurs talents
- Un ensemble de modalités et d'initiatives élargies pour répondre de façon plus souple aux exigences de capacités des missions

## FINANCEMENT INTÉGRAL

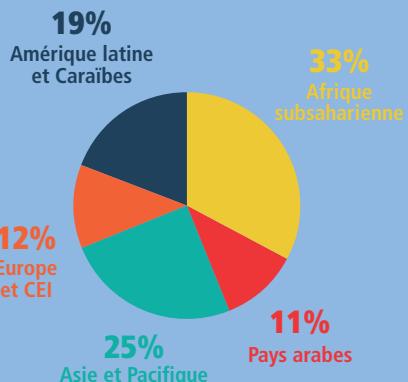
↳ Dix principaux donateurs en 2014  
(en nombre de Volontaires ONU sous financement intégral)



↳ Principales entités d'accueil en 2014



↳ Région d'affectation en 2014



# MÉTHODE DE CALCUL ET D'AJUSTEMENT DE L'ALLOCATION DE SUBSISTANCE POUR LES VOLONTAIRES DES NATIONS UNIES NATIONAUX

## VOLONTAIRES DE L'ONU NATIONAUX

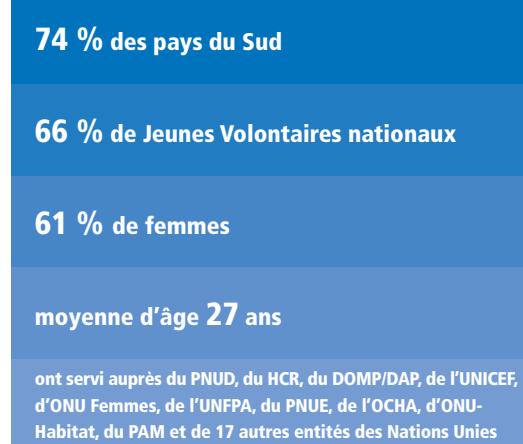


La méthodologie permettant de déterminer le taux de base par pays de l'allocation de subsistance pour les volontaires (VLA) a été révisée en 2014. Elle se réfère désormais aux grilles de salaire des fonctionnaires des Nations Unies recrutés au niveau local, qui constituent la seule source de données secondaires légitime, fiable, universelle et facile d'accès. Grâce à cette harmonisation, le taux de VLA préserve le caractère volontaire d'une affectation au sein du programme VNU ainsi que les valeurs et les convictions solides qui la sous-tendent.

Par conséquent, à partir du 1<sup>er</sup> juin 2015 :

- Les ajustements périodiques des taux de VLA sont alignés sur les résultats des enquêtes globales et intermédiaires sur les salaires locaux des fonctionnaires des Nations Unies recrutés au niveau local dans la catégorie des services généraux.
- Les équipes de pays des Nations Unies, y compris leurs partenaires hôtes des Nations Unies, préconiseront des taux de VLA nationaux avec le concours des unités de terrain du programme VNU, et pourront recommander jusqu'à trois taux différents pour un même pays.

## JEUNES VOLONTAIRES DES NATIONS UNIES



# VALEUR AJOUTÉE DES VOLONTAIRES DES NATIONS UNIES

d'après l'État des lieux 2014 du programme VNU

En novembre 2014, le programme VNU a mené une enquête auprès des Volontaires de l'ONU pour déterminer leur satisfaction, leur engagement et leur bien-être, ainsi que pour recueillir des suggestions d'améliorations. Cette enquête, adressée à 6 305 volontaires des Nations Unies ayant servi entre le 1er novembre 2013 et le 31 octobre 2014, a obtenu un taux de réponse de 56 %.

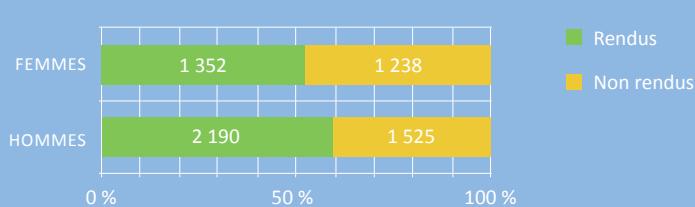
De ce fait, en novembre 2014 :

- 2 145 volontaires sur 3 168 ayant servi auprès d'une entité des Nations Unies ont constaté des effets positifs pour les bénéficiaires primaires
- 276 volontaires sur 374 ayant servi dans des administrations publiques, des ONG et d'autres organisations ont constaté des effets positifs pour les bénéficiaires secondaires
- 1 689 volontaires sur 3 542 ont constaté des effets positifs pour les bénéficiaires ultimes
- 95 % des Volontaires de l'ONU en fin de service ont trouvé l'expérience de Volontaire des Nations Unies et ses possibilités d'apprentissage utiles pour leur développement personnel et leur carrière

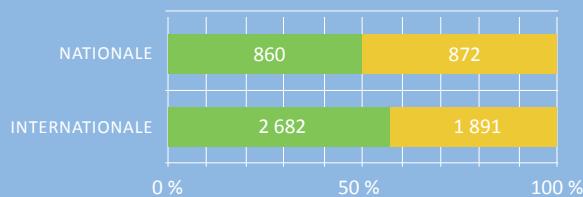
Taux de réponse



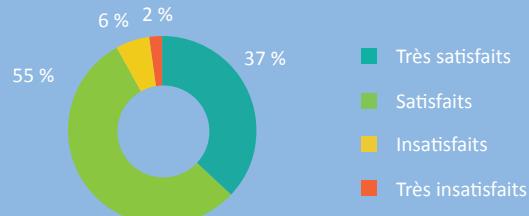
Taux de réponse par sexe



Taux de réponse par type d'affectation

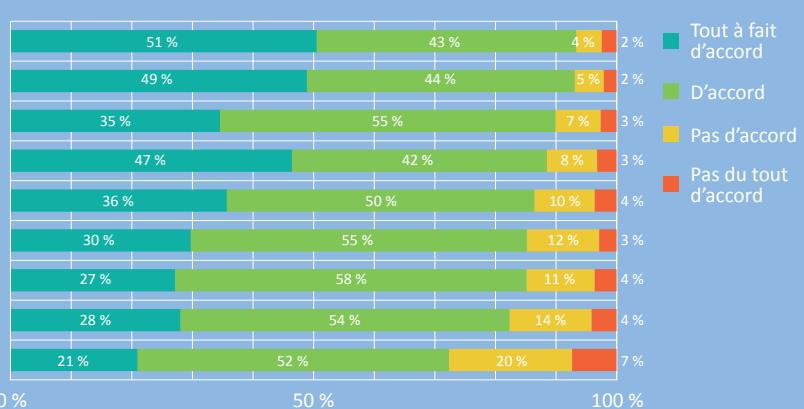


Satisfaction des Volontaires : Globalement, êtes-vous satisfaits de votre expérience de Volontaire des Nations Unies ?



Satisfaction des Volontaires : dans quelle mesure êtes-vous d'accord avec les énoncés suivants ?

- Mon affectation m'offre l'occasion de mettre en pratique mes connaissances théoriques et pratiques.
- Dans l'ensemble, mon expérience de Volontaire des Nations Unies et les occasions d'apprentissage fournies s'avèrent utiles pour mon développement personnel et professionnel.
- Recrutement : je suis satisfait(e) du processus de recrutement des Volontaires des Nations Unies.
- Mon affectation me donne la possibilité d'approfondir mes connaissances théoriques et pratiques.
- L'organisation qui m'emploie reconnaît la valeur de ma contribution.
- Pendant mon affectation, je me sens en sécurité.
- Pendant mon affectation, je me sens soutenu(e) par l'organisation qui m'emploie.
- Pendant mon affectation, je me sens soutenu(e) par le programme VNU.
- Initiation : je suis satisfait(e) de l'initiation que j'ai reçue au début de mon affectation.



# L'INSPIRATION PAR L'ACTION BLUE ROOM TALKS

L'un des temps forts du Forum des partenaires du programme VNU était une session intitulée « L'inspiration par l'action – Conférences Blue Room ». Huit Volontaires des Nations Unies originaires du monde entier sont venus sur le devant de la scène témoigner et décrire comment ils amélioraient la vie de leur communauté, jour après jour.

Représentant plus de 6 300 Volontaires œuvrant dans des régions et des domaines très divers, les intervenants étaient composés de Volontaires nationaux et internationaux, d'un Jeune Volontaire et d'un Volontaire en ligne. Leurs récits poignants de dévouement, d'innovation, de courage et d'humanité ont ému toute l'assistance, parfois jusqu'aux larmes.

## «Le volontariat change les vies.»

Bip Nandi (Royaume-Uni),  
Volontaire des Nations Unies international,  
chirurgien pédiatrique pour le PNUD au Malawi

## «Les volontaires apportent inspiration et enthousiasme au développement.»

Moses M. Zangar Jr. (Libéria),  
Volontaire des Nations Unies international,  
Responsable de la communication du programme  
VNU au PNUD en Zambie

## «Il suffit d'un clic pour être volontaire.»

Kirthi Jayakumar (Inde),  
Volontaire en ligne de l'ONU

## «Le volontariat des jeunes n'est pas l'avenir. C'est le présent.»

Ioseba Amatriain Losa (Espagne),  
Jeune Volontaire des Nations Unies sous  
financement intégral, conseiller auprès des  
jeunes pour le PNUD en Colombie

## «Les volontaires créent des liens entre la population et le gouvernement.»

Wei Li (Chine),  
Volontaire des Nations Unies nationale dans le cadre de  
l'initiative de Macao pour la séquestration du carbone  
par la gestion durable des forêts du PNUD en Chine

## «Ce sont les volontaires nationaux qui connaissent le mieux leur environnement.»

Samar Mohamed Wahba (Égypte),  
Volontaire des Nations Unies nationale, spécialiste de  
l'éducation pour l'UNICEF en Égypte

## «Engagez-vous pour défendre les droits de l'homme et la dignité pour tous.»

Sathaboramana « Mana » Kheang (Cambodge),  
Volontaire des Nations Unies nationale, Responsable  
des droits de l'homme LGBT pour le PNUD au Cambodge

## «Pour établir des partenariats durables, nous devons travailler dur et coopérer.»

Bobbie Baker (Irlande),  
Volontaire des Nations Unies international, technicien  
en eau et assainissement pour le HCR au Soudan

# VOLONTAIRES EN LIGNE DES NATIONS UNIES

Le service Volontariat en Ligne du programme VNU affiche un taux de satisfaction de 94 % concernant la collaboration entre volontaires et organisations partenaires. Les Volontaires en ligne des Nations Unies se sentent reconnus dans leur contribution et déclarent que leur expérience du volontariat en ligne a renforcé leur bien-être.

Par leur action via Internet, ils contribuent aux progrès accomplis dans les différents domaines prioritaires du programme VNU.

## Accès à des services sociaux de base

Vingt-neuf Volontaires en ligne des Nations Unies ont aidé l'ONG ghanéenne Campaign for Learning Disabilities à élaborer son plan stratégique, à chercher des organisations partenaires, à soumettre des demandes de financement et à produire des manuels scolaires pour les enfants handicapés ainsi que des prospectus sur les troubles d'apprentissage.

## Résilience communautaire pour l'environnement et la réduction des risques de catastrophe

Neuf Volontaires en ligne des Nations Unies ont traduit des communiqués de presse de l'anglais vers le coréen pour la Stratégie internationale de prévention des catastrophes, ce qui a permis de partager des informations sur les opérations réussies de réduction des risques de catastrophe en République de Corée.

## Maintien de la paix

Un Volontaire en ligne des Nations Unies a relu et corrigé les rapports du projet Justice et réconciliation, qui diffuse des études sur le conflit qui sévit dans le nord de l'Ouganda.

## Jeunesse

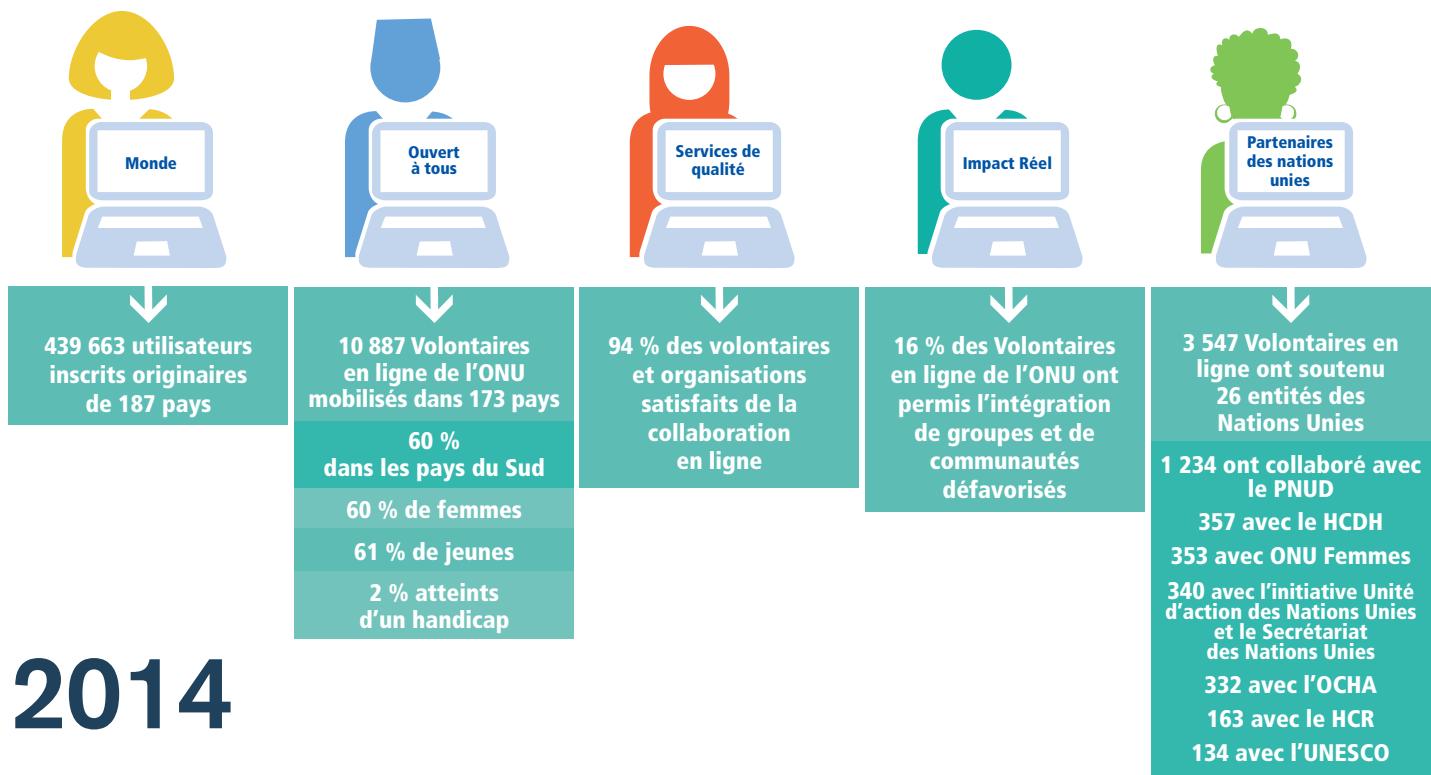
Six Volontaires en ligne des Nations Unies ont effectué des recherches et rédigé un rapport sur l'influence des TIC et des réseaux sociaux pour le compte de l'Assemblée mondiale de la jeunesse, en Malaisie.

## Développement des capacités nationales par le biais du volontariat

Trois Volontaires en ligne des Nations Unies ont conçu des supports de communication, un logo, un site Internet et des campagnes publicitaires pour le Programme national de volontariat des jeunes au Burundi. Ce programme conjoint du gouvernement burundais, du PNUD et du programme VNU encourage et consolide l'engagement volontaire des jeunes au Burundi.

## Innovation et connaissances

Deux Volontaires en ligne des Nations Unies ont collaboré avec le PNUD Chine pour enregistrer une version audio du Rapport national sur le développement humain de la Chine, intitulé *Des villes durables et vivables : vers une civilisation écologique*. Cette adaptation en audio-livre est l'une des premières publications propres aux Nations Unies à être transposée sur un support sonore numérique pour être mise à la disposition d'un plus large public, notamment les personnes ayant des difficultés de lecture, des problèmes de vue ou des préférences d'apprentissage.



2014

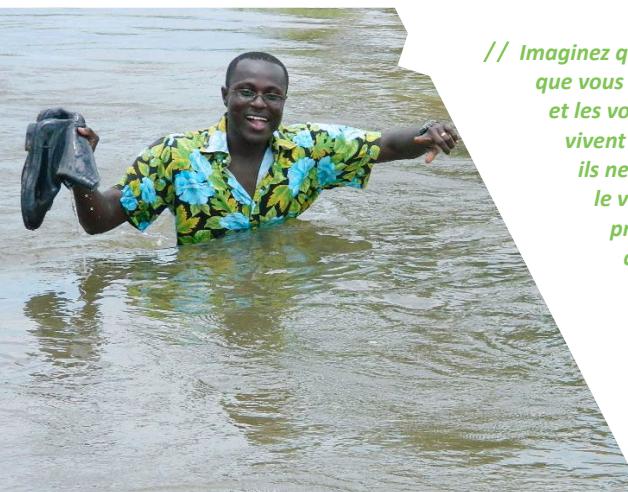
*// L'initiative « Capoeira pour la paix » nous permet de faire grandir la paix, la tolérance, l'écoute et le respect des autres, en particulier des enfants et des jeunes qui sont stigmatisés à cause de leur enrôlement passé dans des groupes armés. Notre succès est en grande partie dû aux activités de réinsertion des enfants menées par nos partenaires : le fait de travailler ensemble permet de bâtir un avenir durable pour tous.*

Rafael Cabanillas (Mexique), coordonnateur de projet et Volontaire des Nations Unies pour le projet pilote de l'UNICEF « Capoeira pour la paix » à Goma, en RDC. Rafael travaille avec l'UNICEF en RDC pour mobiliser les enfants et les jeunes. (UNICEF, 2014)



*// J'aime les gens et les villes. C'est pour cela que j'ai décidé de devenir urbaniste et de dessiner des plans pour la population. En rejoignant les Volontaires des Nations Unies, j'ai révisé ma déontologie personnelle. Pourquoi est-ce que je veux contribuer au processus d'urbanisation de la Palestine ? D'après moi, cela aide les gens à préserver leurs droits au développement, et cela contribue aussi à inspirer confiance et à instaurer une réciprocité par le biais de la planification participative.*

Pren Domgjoni (Kosovo, conformément à la résolution 1244 du Conseil de sécurité des Nations Unies, à droite), urbaniste et Volontaire des Nations Unies auprès de ONU-Habitat à Ramallah, dans l'État de Palestine, pendant un atelier de visualisation communautaire. (programme VNU, 2014)



*// Imaginez que vous devez marcher 12 heures tous les matins pour aller chercher l'eau insalubre que vous buvez. Imaginez que vous vivez quelque part où les agressions armées, les meurtres et les vols de bétail avec violence sont monnaie courante. Des milliers de femmes et d'enfants vivent dans ces conditions défavorables. Ils ont accepté leur sort, car d'une certaine manière ils ne peuvent rien y faire. C'est pour cette raison que j'ai été heureux de m'engager dans le volontariat : pour aider ces communautés à trouver des solutions durables à leurs problèmes de sécurité. Aujourd'hui, les personnes qui s'étaient enfuies de chez elles commencent à revenir pour reconstruire leur vie. Et je me réjouis que ma contribution permette à certains de retrouver leur domicile, et donc la paix et la dignité.*

Kweka Adoah Bassaw (Ghana), ingénieur civil et Volontaire des Nations Unies auprès du PNUD au Soudan du Sud, traversant une chaussée inondée dans le comté d'Yiro, à Aluak-luak (État des Lacs), après que son véhicule a été bloqué. (Charles Okwir/PNUD, 2012)



# EN PREMIÈRE LIGNE DANS LA LUTTE CONTRE LE VIRUS EBOLA

En 2014, les Volontaires des Nations Unies étaient en première ligne dans la lutte contre le virus Ebola en **Sierra Leone**, en **Guinée** et au **Libéria**. Ils ont soutenu les actions de sensibilisation et les mesures de prévention, l'identification des patients et de leurs proches, la coordination de l'assistance et la distribution de nourriture. Fin 2014, on comptait 23 Volontaires des Nations Unies en Sierra Leone, 16 au Libéria, 9 en Guinée et 10 au Ghana, tous engagés auprès de la Mission des Nations Unies pour l'action d'urgence contre l'Ebola (MINUAUCE) qui coordonnait l'intervention des Nations Unies.

Le programme VNU a établi une unité de terrain à Accra pour faciliter le recrutement, la formation et l'encadrement des volontaires spécialisés dans la gestion de crise sur le terrain. En Sierra Leone, en Guinée et au Libéria, il a appuyé les entités des Nations Unies dans la mobilisation et la sensibilisation des communautés en faisant appel à des réseaux de volontaires locaux appartenant à des associations de jeunes et à des organisations non gouvernementales. Les Volontaires ont participé aux actions menées en Sierra

Leone par le Programme alimentaire mondial (PAM) afin qu'il puisse intensifier ses opérations et porter secours à plus de 600 000 personnes affectées par le virus Ebola.

En septembre 2014, le programme VNU a lancé une campagne spéciale de recrutement de Volontaires des Nations Unies contre Ebola afin de mobiliser et de déployer au plus vite du personnel médical et logistique. Ces volontaires ont exercé des rôles divers : sensibilisation aux mesures de prévention et de contrôle de la maladie ; formation sur l'eau, l'hygiène et l'assainissement ; distribution de nourriture et de produits de première nécessité (savon, chlore, etc.) ; mobilisation sociale ; nutrition ; logistique ; services de sage-femme...

En mai 2015, 3 922 candidats avaient manifesté leur intérêt à rejoindre les rangs des Nations Unies pour lutter contre Ebola en tant que Volontaires des Nations Unies, parmi lesquels près de 2 000 professionnels de la santé, 550 spécialistes

*Mohammad Sharaz (Pakistan), responsable de la gestion de l'information et Volontaire des Nations Unies auprès de la MINUAUCE, explique l'importance de continuer à appliquer les mesures de prévention d'Ebola avec des survivantes et des femmes touchées par la maladie dans un village du district de Kambia, en Sierra Leone. (Michael Mondeh, 2015)*



de la gestion de crise, 250 experts en développement des communautés et 250 logisticiens. Fin janvier 2015, 55 volontaires avaient été déployés et 45 autres candidats étaient sélectionnés et en cours de déploiement.

Les Jeunes Volontaires de l'ONU ont également joué un rôle irremplaçable dans la lutte contre le virus. En Guinée, les Volontaires des Nations Unies ont collaboré avec des associations de jeunes pour mener dans tout le pays des campagnes de sensibilisation locales sur les moyens de se prémunir d'Ebola. Les jeunes montraient comment se laver correctement les mains et comment éviter les contacts avec des patients potentiellement atteints de la maladie, en plus de distribuer du savon et du chlore. Ils donnaient également des indications sur la marche à suivre en cas de symptômes pouvant évoquer une fièvre hémorragique à virus Ebola.

L'innovation est essentielle à l'action du programme VNU. Des centaines de Volontaires en ligne des Nations Unies ont collaboré à la lutte contre l'épidémie d'Ebola dans les pays d'Afrique de l'Ouest par le biais de la géocartographie : plus de 300 Volontaires en ligne de l'ONU se sont ainsi mobilisés dans le cadre de la campagne MapGive organisée par le département d'État américain. En moins de cinq jours, en août 2014, les Volontaires en ligne de l'ONU ont produit ou actualisé les cartes des régions concernées de Sierra Leone et du Libéria pour faciliter le travail des acteurs humanitaires. D'après le site Internet de MapGive, la région de Joru/Gola, qui occupe l'est de la Sierra Leone et l'ouest du Libéria, a été cartographiée à 95 %. Des Volontaires en ligne de l'ONU ont également contribué à la mise au point de documents destinés à sensibiliser les populations au virus Ebola.

// Ce qui a fait reculer Ebola, c'est la mobilisation des communautés, ce sont les pairs éducateurs, les volontaires, les jeunes, les femmes.

*Helen Clark,  
Administrateur du PNUD*

Khalid Javed Choudry



## INSPIRATION DES VOLONTAIRES DES NATIONS UNIES

### UN VOLONTAIRE DES NATIONS UNIES GAGNE LA CONFIANCE DES VILLAGEOIS DANS LA LUTTE CONTRE EBOLA

Le Volontaire des Nations Unies Khalid Javed Choudry (Pakistan) était responsable de la gestion de crise sur le terrain pour la MINUAUCE dans le district de Kambia en Sierra Leone. Il a supervisé la réalisation de projets à impact rapide pour aider les villages à lutter contre la maladie à virus Ebola, notamment par la construction de toilettes pour les foyers en quarantaine. Il a également aidé à assurer l'alimentation en carburant d'un générateur qui pompait l'eau traitée dans un réservoir destinée aux villages et aux centres de traitement d'Ebola. Enfin, il a contribué au déblocage de fonds pour les survivants afin que ceux-ci puissent sensibiliser la population et produire des émissions de radio dans les langues locales.

Auparavant, Khalid avait participé aux actions de lutte contre la poliomérite au Pakistan. Lorsque l'épidémie du virus Ebola s'est déclenchée, il savait donc quels changements de comportement étaient nécessaires pour pouvoir combattre la maladie. Malgré la difficulté de travailler en situation de crise, Khalid a été touché par les villageois. « Je les regardais, en particulier les familles endeuillées par Ebola, et cela me donnait l'énergie pour m'impliquer encore plus. J'espère qu'ils pourront rapidement retrouver une vie normale. »

« Khalid est gentil, nous l'aimons beaucoup. C'est un catalyseur : il nous pousse à faire notre travail. Il s'est adapté à la culture de notre peuple. Il compatit à notre douleur, et nous apprécions son style. » Mohamed Kamara, de l'association United for the Protection of Human Rights (Unis pour la protection des droits de l'homme), partenaire d'exécution de la MINUAUCE à Kambia, en Sierra Leone.



# INTERVENTION D'URGENCE SUITE AU PASSAGE DU TYPHON HAIYAN AUX PHILIPPINES

Aux Philippines, le typhon Haiyan de catégorie 5 (connu localement sous le nom de Yolanda) a tué 6 000 personnes, déplacé quatre millions d'habitants et détruit de nombreuses infrastructures communautaires. Les Volontaires des Nations Unies et le Bureau de la coordination des affaires humanitaires des Nations Unies (OCHA) de Manille étaient à l'avant-poste du relèvement. Le programme VNU a aidé le PNUD et l'équipe de pays des Nations Unies à assurer l'aide humanitaire d'urgence en déployant rapidement des volontaires. Il a en outre mis à la disposition des organismes des Nations Unies sa vaste base de données d'experts techniques pouvant être déployés rapidement ainsi que les données d'affectation des Volontaires des Nations Unies en mission dans la région ou ailleurs.

Dans le cadre de l'intervention du PNUD en faveur *du relèvement et de la résilience de la population dans la région des Visayas*, le programme VNU a mobilisé 20 Volontaires : un Volontaire des Nations Unies international spécialiste des moyens de subsistance et des petites et moyennes

entreprises et 19 Volontaires des Nations Unies nationaux qui ont supervisé sur le terrain le programme du PNUD « travail contre rémunération ». À l'issue de la phase d'urgence, ils ont centré leurs efforts sur la réduction des risques de catastrophe, le développement de l'économie locale et la gestion des déchets.

Dans le cadre du relèvement et du développement de l'économie locale, les Volontaires des Nations Unies ont soutenu la mise en œuvre à Barangay 88 d'un projet du PNUD axé sur la génération de revenus au moyen de stands de nourriture. Les 50 bénéficiaires de ce projet pilote ont reçu des stands ambulants et un capital d'investissement de 4 000 PHP. Les stands en bois de cocotier ont été construits par des ouvriers participant au programme « travail contre rémunération ».

Les volontaires des Nations Unies ont également contribué à la mise en œuvre du « *Direct Employment Generation Project* », un projet visant à générer des emplois directs. Ce projet pilote, fruit d'un partenariat avec la Chambre de commerce de Leyte et plusieurs entreprises, a permis aux chômeurs du secteur informel touchés par le typhon

**// J'ai pu assister et contribuer à la réalisation et à la réussite des projets coordonnés par le PNUD et d'autres ONG pour venir en aide à la population et lui proposer immédiatement des moyens de subsistance. Retrouver les biens et les moyens de subsistance qu'ils avaient perdus suite à la catastrophe a été d'un grand secours pour les rescapés.**

*Alma de la Cruz, Volontaire des Nations Unies des Philippines,  
survivante du typhon Haiyan*



Catalino Benitez Jr., agent chargé du contrôle sur le terrain et Volontaire des Nations Unies national, contrôle la production de bois de cocotier dans les scieries gérées par une coopérative locale. Il travaille pour le PNUD aux Philippines, où il aide les fermiers touchés par le typhon Haiyan à retrouver leurs moyens de subsistance et à se servir du bois comme matériel de reconstruction pour leurs maisons. (PNUD, 2014)

d'acquérir une certification technique, de suivre une formation sur le terrain et d'être employés par des entreprises du secteur privé. Les participants ont reçu les outils de base nécessaires et une rémunération du PNUD ; à l'issue du projet, les participants ayant réussi leur formation ont obtenu un certificat national.

La restauration de l'environnement constituait une autre priorité après le passage du typhon. Les cultures déracinées, loin d'être jetées, ont servi à construire des abris. Le PNUD a déployé sept Volontaires des Nations Unies nationaux chargés de mettre en œuvre un projet portant sur le bois de cocotier. Ils ont aidé les agriculteurs à rassembler et à transporter les arbres ou les plantes déracinés vers les centres de traitement du bois, puis à vendre le bois d'œuvre sur le marché. Leurs champs ainsi nettoyés, les agriculteurs ont pu retravailler leurs terres et récupérer leurs moyens de subsistance.

La contribution des Volontaires des Nations Unies s'est avérée inestimable pour suivre et documenter ce projet, ainsi que pour coordonner plus efficacement les activités. En outre, les Volontaires en ligne des Nations Unies ont soutenu l'OCHA en assurant le balisage géographique de milliers de messages et de photos présentant les zones affectées par le typhon sur Twitter, ce qui a permis de cartographier les besoins urgents de la population.



Askal Tilahun

## INSPIRATION DES VOLONTAIRES DES NATIONS UNIES

### SOUTENIR LES FEMMES DANS LE CAMP DE RÉFUGIÉS DE DZALEKA

Askal Tilahun (Éthiopie), adjointe aux services communautaires et Volontaire des Nations Unies, intervient auprès du HCR au Malawi. Elle fait partie d'une équipe polyvalente qui évalue les conditions sociales générales des réfugiés du camp de Dzaleka ainsi que leurs besoins en services sociaux. Entre autres responsabilités, Askal aide les femmes du camp à trouver des marchés où elles puissent vendre leurs créations. Ensemble, les femmes ont créé un groupe baptisé UMOJA Crafts pour augmenter leurs revenus afin d'aider leur famille. Askal les aide à diriger leur entreprise et à organiser des forums pour discuter de leurs produits et se former. Elle collecte également les produits pour les faire connaître et les vendre lors d'événements locaux organisés par les Nations Unies. Ce groupe d'artisans, qui réunit à présent plus de 50 femmes, permet aux participantes d'acquérir les compétences nécessaires à leur indépendance financière.

« Être volontaire dans un camp de réfugiés m'a aidée à progresser sur le plan professionnel et personnel. Nous visitons des zones différentes du camp chaque semaine, et chaque jour apporte une difficulté particulière. Les récits de persécution, de survie et de reconstruction que racontent les femmes et les enfants sont toujours une source d'inspiration. Il faut du courage et de la résilience pour rebâtir sa vie en exil. Voir le sourire revenir sur le visage d'un enfant et l'aider à s'épanouir n'a pas de prix. »



# PROTÉGER LA POPULATION CIVILE AU SOUDAN DU SUD

Le 15 décembre 2013 marque le début du conflit au Soudan du Sud. La spirale de la violence s'installe à Djouba puis se propage comme une traînée de poudre et s'étend à d'autres États. La Mission des Nations Unies au Soudan du Sud (MINUSS) ouvre ses portes à la population civile qui fuit les combats. Le personnel civil et national en poste dans les États les plus touchés (Équatoria central, Haut-Nil, Jonglei et Unité) est évacué. Un noyau d'employés possédant les compétences critiques nécessaires pour faire face à l'évolution constante de la situation et gérer les installations des Nations Unies demeure dans les zones de conflit. Les Volontaires des Nations Unies se mobilisent et participent à la mise en place et à l'organisation des sites de protection des civils.

Avant la mise en place des sites de protection des civils par les acteurs humanitaires, les personnes déplacées ont cherché refuge auprès du personnel de la MINUSS. À Djouba, des techniciens ont été chargés de dresser les tentes destinées à abriter les déplacés. Compte tenu du manque de main-d'œuvre, Meaway Barley (Libéria), auxiliaire du Groupe de l'entretien des bâtiments, a formé des volontaires issus de plusieurs sections, notamment la Section des technologies de l'information et de la communication. De même, à Malakal, Ronald Mayanja (Ouganda) et Hodhan Ismail (Kenya), respectivement agent et auxiliaire du Relèvement, de la

réintégration et de la consolidation de la paix, et Margaret Aleper (Ouganda), agent de la Protection de l'enfance, ont uni leurs efforts pour organiser les communautés et participer à l'établissement du site de protection des civils. La demande de tentes était si forte que celles-ci étaient déjà occupées avant même d'être complètement installées.

La mobilisation du programme VNU au Soudan du Sud a ceci de particulier que les Volontaires de l'ONU soutiennent à la fois les opérations de maintien de la paix de la MINUSS et les interventions de développement des entités des Nations Unies. Déployés dans l'ensemble du territoire, 400 Volontaires des Nations Unies sont encadrés par la MINUSS et 104 par d'autres entités des Nations Unies. Ainsi, à Malakal, ils sont respectivement 32 et deux à travailler au service de la MINUSS et de l'UNFPA.

Les situations d'urgence complexes compliquent l'accès aux soins de santé, notamment les services de santé reproductive, et les efforts de développement. Pour y remédier, le renforcement des services obstétriques est devenu prioritaire à Malakal. L'UNFPA, l'International Medical Corps (IMC) et l'Organisation internationale pour les migrations (OIM) ont créé une unité de services obstétriques et de santé sexuelle et reproductive dans leurs cliniques afin

**// Depuis le début de la crise en 2014 dans l'État d'Unité, les Volontaires des Nations Unies sur le terrain ont mené à bien des tâches importantes et n'ont pas hésité à aller au-delà de leur devoir afin d'assurer la protection et le bien-être des milliers de personnes déplacées qui se sont réfugiées dans les locaux de la MINUSS. Ils ont réalisé des fouilles corporelles, distribué de la nourriture, creusé des tombes, conseillé et guidé les nouveaux déplacés, et organisé des échanges sur la paix entre les différentes communautés présentes dans les camps. À Bentiu, le travail sans relâche des Volontaires de l'ONU dans des conditions très difficiles illustre le véritable esprit du volontariat et de l'engagement en faveur du peuple du Soudan du Sud. Les Volontaires de l'ONU sont des acteurs de premier ordre de nos opérations et nous apportent une aide précieuse de tous les instants.**

*Mary Cummins, Représentante spéciale du Secrétaire général et Coordonnatrice du Bureau de la MINUSS à Bentiu, État d'Unité, Soudan du Sud*

de répondre aux besoins de santé des femmes et des enfants. L'objectif était d'accroître l'accès des femmes enceintes aux services et aux soins obstétriques de qualité sur les sites de protection des civils.

Les deux Volontaires des Nations Unies déployés à l'UNFPA ont réintroduit les services obstétriques, de santé sexuelle et reproductive, et d'accouchement de l'hôpital universitaire de Malakal, qui avaient cessé pendant le conflit. Les Volontaires ont également fourni une éducation à la parentalité et à la santé aux femmes enceintes, supervisé et assisté aux accouchements, apporté un soutien et des conseils en matière de soins aux nourrissons et diffusé des informations sur les méthodes de planification familiale disponibles.

Le travail des Volontaires des Nations Unies a été remarquable. Le rapport trimestriel d'octobre-décembre 2014 révèle que les Volontaires ont fourni des soins pré-natals de qualité à 3 581 femmes déplacées dans les cliniques de l'OIM et de l'IMC et à l'hôpital universitaire de Malakal. Ils ont également apporté des soins néonataux de qualité à respectivement 63 et 335 nourrissons dans les cliniques de l'OIM et de l'IMC. L'unité de travail et d'accouchement de la clinique de l'OIM a assisté 65 accouchements par voie basse et celle de l'IMC 337. La clinique de l'IMC de niveau 2 a réalisé 13 césariennes. Les sages-femmes Volontaires des Nations Unies déployées par l'UNFPA ont conseillé 26 agents de santé, dont six accoucheuses traditionnelles, en matière de santé reproductive à l'hôpital universitaire de Malakal.

*L'UNFPA soutient le renforcement des capacités humaines dans le domaine de la santé au Soudan du Sud. Olive Makwira (Malawi), tutrice de sages-femmes et Volontaire des Nations Unies, pose avec un nouveau-né dans la clinique de santé reproductive du site de protection des civils n°1 à Djouba, où vivent actuellement 15 000 personnes déplacées. (Christina Feldt, 2014)*



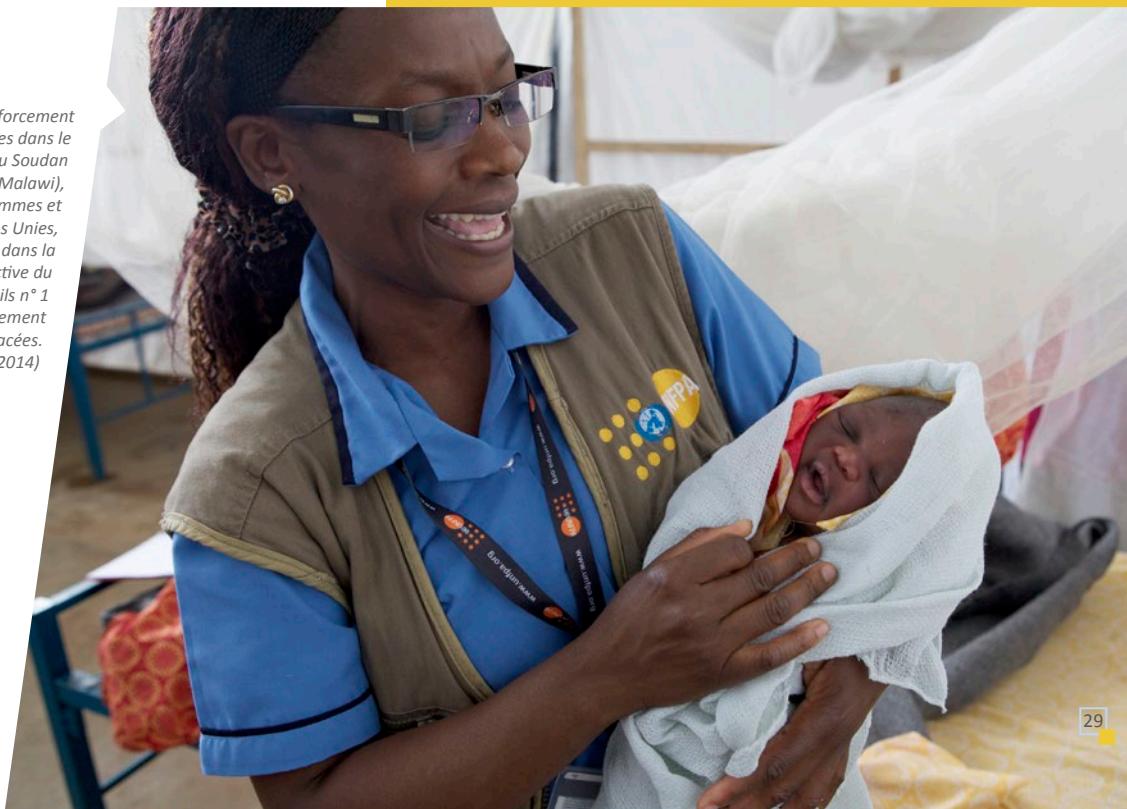
Katia Cristina Da Silva

## INSPIRATION DES VOLONTAIRES DES NATIONS UNIES

### MONTRER LE VÉRITABLE ESPRIT DU VOLONTARIAT ET DE L'ENGAGEMENT AU PEUPLE DU SOUDAN DU SUD

Katia Cristina Da Silva (Portugal) a effectué trois missions en tant que Volontaire des Nations Unies. En avril 2013, elle a rejoint la MINUSS en qualité de Volontaire spécialiste des affaires civiles. Depuis, Katia a travaillé dans les domaines de la prévention, de l'atténuation et de la résolution des conflits. Son travail quotidien consiste notamment à organiser des conférences de paix et des réunions de réconciliation. Elle a également enseigné des techniques de prévention et de résolution des conflits à ses homologues, et mis en place un programme d'alerte précoce et d'intervention rapide dans les communautés locales.

« En 2014 au Soudan du Sud, j'ai vu le véritable esprit et l'engagement des Volontaires, ainsi que leur grande capacité à faire face à l'adversité sans jamais baisser les bras, redoublant d'efforts quelles que soient les circonstances. »





# SENSIBILISER AUX BESOINS DES ENFANTS EN SITUATION DE HANDICAP EN INDE

Dans la zone tribale isolée de Churachandpur, en **Inde**, seuls de rares services sont accessibles aux personnes handicapées. En 2006, les membres d'une communauté locale ont décidé de créer un centre pour les enfants en situation de handicap, avec le soutien financier du PNUD. En 2014, quatre Jeunes Volontaires des Nations Unies nationaux spécialistes ont offert à ces enfants un soutien et des services de réadaptation, dans le cadre du *projet Malsawm*.

Sous la direction du Centre d'initiative communautaire, les Jeunes Volontaires ONU Dipak Prasad, éducateur spécialisé, Kaylie Lalrokim, administratrice scolaire, Shakeeb Ahmed, physiothérapeute, et Margaret Hmangte, orthophoniste, contribuent à la gestion d'une école pour enfants en situation de handicap, aux côtés de la communauté. Leurs séances

d'orthophonie et de logopédie ont permis aux élèves d'améliorer leur capacité à s'exprimer et d'intégrer le système scolaire classique. L'augmentation de 100 % des inscriptions (le nombre d'élèves est passé de 13 à 25) témoigne de la pertinence et du succès de cette école. Les Volontaires des Nations Unies continuent de travailler en étroite collaboration avec les organisations, les enseignants, les volontaires et les fonctionnaires locaux pour accroître la sensibilisation aux besoins spéciaux de ces enfants. En formant les enseignants et les parents, ils renforcent les capacités locales nécessaires pour soutenir les enfants handicapés à court, moyen et long terme.

Les Volontaires des Nations Unies ont formé quarante parents, neuf enseignants adhérent au projet Malsawm et dix enseignants issus d'une école privée à la physiothérapie, à

*Margaret Hmangte, orthophoniste et Jeune Volontaire des Nations Unies nationale, s'occupe de Paumuanlian, un enfant de 10 ans atteint de troubles de l'élocution. Margaret est l'une des quatre Jeunes Volontaires des Nations Unies nationales dispensant leurs services à des enfants en situation de handicap dans le cadre de l'initiative Malsawm, dans le district de Churachandpur, une région excentrée de l'Inde. (Ruhani Kaur/PNUD, 2014)*



l'orthophonie, à l'éducation adaptée et à l'enseignement inclusif. Les enfants pris en charge souffrent pour la plupart de paralysie cérébrale, d'autisme sévère et d'hydrocéphalie. Les activités quotidiennes comme la stimulation tactile, les exercices d'équilibre, de coordination des mouvements et de durée de la phonation ont aidé les enfants à intégrer plus facilement le système scolaire classique. Pour réaliser cette transition, les Volontaires des Nations Unies et les représentants des écoles ont sensibilisé les responsables locaux et les encadrants des écoles traditionnelles à la nécessité de mettre fin à la stigmatisation des enfants handicapés et de les intégrer pleinement dans le système éducatif et social.

Les Volontaires des Nations Unies ont en outre aidé l'école à préparer une demande de subvention soumise au ministère de la Justice sociale et de l'Autonomisation du gouvernement indien, qui y a répondu favorablement.

Les Volontaires des Nations Unies nationaux ont régulièrement organisé des événements afin de sensibiliser la population et de mettre fin à la stigmatisation associée au handicap. Outre les rassemblements urbains, les tables rondes publiques et les événements sportifs, le PNUD et le programme VNU en Inde ont également réalisé un court métrage intitulé « Oasis of Ability » sur le travail des Volontaires des Nations Unies, qui a été diffusé dans le cadre de plusieurs événements régionaux et nationaux. En sensibilisant les membres de la communauté et les familles au rôle important joué par l'enseignement inclusif, les Volontaires des Nations Unies nationaux spécialistes ont aidé la communauté à vaincre les préjugés et à avancer sur la voie de la paix, du développement et de la cohésion sociale.

// Sur le plan personnel, le volontariat m'a fait prendre conscience de l'importance du travail en équipe dans les questions de développement ; cela m'a aussi fait comprendre que le handicap est une affaire de droits de l'homme. La solidarité dont nous faisons preuve envers nos compatriotes d'autres régions constitue un grand pas en faveur de la paix et du développement. Je crois que l'esprit du volontariat aidera à unifier les membres de la société, dans le respect de la différence. Surtout, le volontariat a fait de moi une personne plus humble et m'a rendu meilleur !

*Shakeeb Ahmed Khan, physiothérapeute et Jeune Volontaire des Nations Unies (Inde)*

*Eliane Luthi*



## INSPIRATION DES VOLONTAIRES DES NATIONS UNIES

### AMÉLIORER LA PARTICIPATION DES ENFANTS AU BURUNDI

Éliane Luthi (Suisse), Volontaire des Nations Unies auprès de l'UNICEF au Burundi, a été affectée en tant que spécialiste de la communication. Elle participe au programme d'enfants journalistes de l'UNICEF, dans le cadre duquel elle aide les enfants burundais à s'engager et à s'exprimer dans des processus de paix et de développement tels que les consultations sur « le monde que nous voulons », le Forum de l'espoir des enfants ou la plateforme de communication mobile U-report. Lancé en janvier 2014, U-report est un service mobile gratuit fonctionnant par SMS qui facilite la participation des enfants à la vie de leurs communautés. Il permet à ceux qui ne bénéficient pas forcément de conditions favorables ou de moyens de communication accessibles de se faire entendre. D'abord, un comité de représentants de la société civile locale et du gouvernement étudie les sujets dont pourraient discuter les enfants dans tout le pays. En analysant leurs commentaires et les résultats des sondages, les décideurs cernent mieux les réalités dans les différentes régions, ainsi que les préoccupations des enfants et des jeunes burundais.

« Tous les jeunes peuvent devenir des U-reporters. Les messages qu'ils envoient sont ensuite analysés par l'équipe de projet de l'UNICEF, qui visualise les résultats et les communique aux décideurs responsables des services publics essentiels. Les jeunes peuvent ainsi contribuer directement à l'amélioration de la vie de leur communauté. »



# CRÉER UNE INFRASTRUCTURE DE SOUTIEN POUR RENFORCER LES CAPACITÉS EN VUE D'AMÉLIORER L'EFFICACITÉ DU VOLONTARIAT

La promotion du volontariat à travers le monde est une part essentielle de la mission du programme VNU. À cet égard, il est indispensable d'appeler nos partenaires à renforcer les systèmes nationaux et régionaux qui permettent d'assurer un environnement propice au volontariat. Ces systèmes font partie de l'infrastructure de soutien nécessaire pour mettre en relation les volontaires et les communautés d'une manière qui soit bénéfique pour tous. Le rôle du programme VNU en la matière et sa valeur ajoutée résident dans son pouvoir fédérateur, sa légitimité et son expertise.

En 2014, le programme VNU a commandé une évaluation globale de sa contribution aux infrastructures de soutien du volontariat. L'évaluation a porté sur 19 pays et deux programmes régionaux, au moyen de 220 entretiens, de 23 groupes de réflexion, de 281 études documentaires et de huit missions au Pérou, au Nicaragua, au Népal, au Viet Nam, au Cabo Verde, au Libéria, au Togo et au Burkina Faso. Au total, 22 projets ont été examinés.

Dans les pays concernés, les activités du programme VNU ont favorisé la concrétisation d'une législation ou d'une politique favorable au volontariat ; la mobilisation des volontaires (recrutement et déploiement) ; le renforcement des capacités pour un volontariat efficace ; et la promotion, la reconnaissance et la visibilité du volontariat.

// **La constance avec laquelle le programme VNU s'assure que les objectifs des projets d'infrastructure du volontariat sont conformes aux priorités et aux politiques des pays hôtes, des parties prenantes locales et des partenaires est l'une de ses grandes réussites. Par exemple, les programmes de volontariat offrent aux jeunes des moyens de participer au développement économique et social de leur pays tout en acquérant des compétences utiles pour leur vie professionnelle future. Dans les pays se relevant d'un conflit, les programmes de volontariat sont conçus dans une optique de promotion de la paix et de cohésion sociale.**

*UNV's Experience in Strengthening Volunteer Infrastructure, Global Evaluation Report, 2014 (rapport disponible en anglais, peut aussi être consulté sur le site [www.unv.org](http://www.unv.org))*

L'évaluation a identifié quatre grands domaines dans lesquels le programme VNU a su soutenir l'infrastructure du volontariat dans les pays partenaires : l'assistance aux programmes nationaux de volontariat, la création de réseaux nationaux de volontaires, la consolidation des instances de coordination et le renforcement des capacités des volontaires.

L'assistance du programme VNU aux programmes de volontariat est étroitement alignée sur les priorités nationales. Au **Burkina Faso**, par exemple, l'emploi et l'engagement social des jeunes sont des préoccupations majeures : 58 % de la population est âgée de moins de 20 ans et a un accès limité à des emplois officiels. Le programme VNU a aidé le **Programme national de volontariat au Burkina Faso** à recruter près de 25 000 jeunes volontaires (dont la moitié de femmes) depuis sa création en 2011. Il a joué un rôle décisif dans la mise en place d'une démarche participative qui a mobilisé les autorités nationales, les OSC locales, les organisations de volontaires et les syndicats. Il a également fourni une assistance technique et les capitaux initiaux pour la phase pilote, mais aussi contribué à l'adoption d'une loi nationale sur le volontariat.

Au **Pérou**, l'appui du programme VNU au projet **Soy Voluntari@** témoigne de sa méthode de renforcement des réseaux nationaux de volontaires. Le projet a pour vocation de renforcer le rôle du volontariat et de sensibiliser l'opinion par le biais de réseaux régionaux de volontaires. Le programme

VNU a rejoint les rangs des partenaires soutenant cette initiative sur le plan financier et technique. À l'heure actuelle, les réseaux Soy Voluntari@ réunissent 200 organisations de volontaires dans cinq régions du pays, et ce nombre ne cesse d'augmenter. Par leur rôle fédérateur, leur expertise et leur légitimité, ces réseaux peuvent exercer une influence considérable sur les politiques nationales relatives au volontariat.

Les instances de coordination des volontaires constituent un aspect important d'une infrastructure de volontariat nationale. Depuis 2004, le programme VNU soutient les initiatives visant à créer un cadre politique propice au volontariat à **Cabo Verde** et à améliorer les capacités d'intervention et l'efficacité des organisations nationales de volontaires. Cela a abouti à la création, en 2012, du Corps national du volontariat (*Corpo Nacional de Voluntariado*), une administration publique autonome et financièrement indépendante chargée de coordonner les initiatives de volontariat. Il a



Daouda Idani (à gauche), conseiller en gestion financière et Volontaire des Nations Unies national, conseille une éleveuse à Dédougou, au Burkina Faso. (Red Circle Films, 2014)

notamment permis de mobiliser de nombreux volontaires, y compris parmi les jeunes en situation de risque, et de mettre en place un cadre juridique solide incluant une reconnaissance formelle des actions volontaires par le biais d'un « passeport de volontaire ».

Le renforcement des capacités des volontaires dans un secteur donné est un autre moyen auquel recourt le programme VNU pour aider à renforcer une infrastructure nationale du volontariat. Au **Népal**, il a soutenu le Service de volontariat pour le développement national, géré par l'État, dans le cadre d'un vaste **fonds de programmation commun des Nations Unies en faveur du Programme pour la gouvernance locale et le développement des ressources collectives**.

Malgré sa contribution financière modique (1,7 % de la contribution totale des Nations Unies), le programme VNU a été considéré comme un acteur déterminant par son soutien à la participation des communautés et des organisations aux processus de gouvernance locale. Il a notamment accompagné le Service de volontariat pour le développement national en recrutant, formant et déployant une centaine de volontaires dans 48 comités de développement de district et dans 52 municipalités afin d'aider à la réalisation du programme.

L'évaluation globale de 2014 permet de tirer d'importants enseignements que le programme VNU s'applique à présent à intégrer dans ses initiatives relatives à l'infrastructure du volontariat. Pour ses projets et initiatives à venir, le programme se concentrera davantage sur le développement durable, la diversification des ressources et les stratégies de sortie ; il s'attachera à fixer des objectifs réalistes, assortis d'échéances adaptées ; et il institutionnalisera un suivi et une évaluation normalisés. L'évaluation a indiqué que le programme VNU pouvait améliorer les systèmes de suivi et d'évaluation sur le terrain, de même que la collecte et la diffusion des retours d'expérience. Cela permettra de constituer un corpus de données pour étayer nos actions de plaidoyer et facilitera la dissémination des initiatives réussies. En se fondant sur ces conclusions, le programme VNU a élaboré une Note d'orientation sur la création d'un programme de volontariat des jeunes (*Guidance Note on Establishing a Youth Volunteer Scheme*) et rédige actuellement son programme mondial relatif à l'infrastructure du volontariat.



Maria Peña

## INSPIRATION DES VOLONTAIRES DES NATIONS UNIES

### SOUTENIR L'INFRASTRUCTURE DU VOLONTARIAT FACE AUX CATASTROPHES NATURELLES EN RÉPUBLIQUE DOMINICAINE

En **République dominicaine**, le PNUD, le programme VNU, l'Organisation internationale pour les migrations (OIM) et l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO) ont mis sur pied le programme de formation « [Les communautés résilientes : séismes et tsunamis à Puerto Plata](#) ».

Maria Peña, engagée comme Volontaire des Nations Unies nationale, a créé un réseau de formation de volontaires locaux aux interventions d'urgence composé de 32 personnes (dont 13 femmes). Les volontaires de la défense civile, des pompiers, de la Croix-Rouge et de Caritas diocésaine à Puerto Plata ont été formés aux premiers secours, aux techniques de recherche et de sauvetage, aux systèmes de commande des interventions et à l'intervention dans les situations d'urgence dues à des catastrophes naturelles. Le nombre de volontaires de la défense civile est ainsi passé de 83 à 136, et celui des pompiers de 73 à 119. Maria a pris en charge la préparation d'un exercice de simulation qui a mobilisé 1 200 personnes et 137 représentants institutionnels et a organisé un atelier de cinq jours sur la gestion des risques auquel ont assisté 50 jeunes. Plus de 60 % de la population du district a été sensibilisée aux interventions d'urgence.

« Les formations sur la coordination des interventions d'urgence étaient très impressionnantes au départ, mais ce qui m'a aidée, c'est le dévouement des volontaires sur place. Ils sont devenus une famille pour moi, et je veille sur eux comme une mère poule ! J'ai pu voir de mes propres yeux que nos actions aidaient les communautés locales à comprendre les interventions d'urgence et la résilience. Je ne suis peut-être qu'une Volontaire des Nations Unies parmi d'autres, mais j'ai appris que tout le monde a un rôle à jouer, et qu'on ne sait jamais à l'avance l'impact qu'aura notre travail. »



# POSITIONNER LE VOLONTARIAT DANS LE PROGRAMME DE DÉVELOPPEMENT POUR L'APRÈS-2015

*Les objectifs du Millénaire pour le développement touchent à leur fin et un nouveau programme de développement international se prépare pour l'après-2015, offrant une occasion unique de présenter le volontariat comme un mécanisme permettant à la population de contribuer davantage à la paix et au développement. Depuis 2012, l'intégration du volontariat aux débats entourant le programme de développement pour l'après-2015 constitue l'une des priorités du programme VNU.*

En 2014, le programme VNU s'est employé à soutenir le deuxième cycle des consultations du Groupe des Nations Unies pour le développement (GNUD), consacré à la mise en œuvre du programme de développement. Les discussions portaient sur six thématiques : l'adaptation locale du programme de développement pour l'après-2015 ; l'aide au renforcement des capacités et à la mise en place d'institutions efficaces ; le suivi participatif pour la responsabilité ; les partenariats avec la société civile ; les engagements avec le secteur privé ; et la culture et le développement. Le programme VNU a codirigé les consultations relatives aux

partenariats avec la société civile et activement participé à celles sur le suivi participatif pour la responsabilité. Les unités de terrain et les Jeunes Volontaires des Nations Unies internationaux pour l'après-2015 ont accompagné les six thématiques de discussion dans plusieurs pays en aidant à l'organisation et à l'animation d'événements et d'ateliers à l'échelle locale, nationale et internationale, afin de permettre aux parties prenantes d'exprimer leurs points de vue et de favoriser le partage des bonnes pratiques et l'identification de solutions concrètes.

Grâce aux efforts accomplis, les discussions nationales ont notamment débouché sur la recommandation d'inscrire le volontariat parmi les moyens complémentaires de mise en œuvre du programme pour l'après-2015, en soulignant sa valeur ajoutée. Le rapport du GNUD sur ces discussions, *Mettre en œuvre le programme de développement pour l'après-2015 : les opportunités au niveau local et national*, note ainsi que « [pour] mettre à profit le potentiel du [volontariat], il faut aussi sensibiliser l'opinion publique à ses avantages. On peut considérer le [volontariat] comme un moyen de mise en œuvre transversal, qui débouche sur un renforcement des capacités, sur l'autonomisation et sur l'intégration sociale ». Les rapports des consultations nationales au **Cambodge**,

**// Dans le cadre de l'action que nous menons pour renforcer les capacités et établir durablement les nouveaux objectifs de développement durable, le [volontariat] peut également se révéler un moyen d'action puissant et polyvalent. Il peut en effet contribuer à mobiliser le public et à faire participer la population à l'élaboration des plans d'action nationaux et à la réalisation des objectifs de développement durable. Des groupes de [volontaires] peuvent contribuer à faire connaître les nouveaux objectifs au niveau local en organisant des débats entre les pouvoirs publics et la population afin d'arrêter des mesures concrètes, réalisables à différentes échelles.**

*Ban Ki-moon, Secrétaire général des Nations Unies, La dignité pour tous d'ici à 2030 : éliminer la pauvreté, transformer nos vies et protéger la planète, Rapport de synthèse du Secrétaire général sur le programme de développement durable pour l'après-2015.*



À Khartoum, des volontaires du programme VNU au Soudan ont sensibilisé les étudiants de l'université Mamoun Humaida au volontariat, aux enjeux du développement et au programme de développement pour l'après-2015 par le biais de l'enquête MY World. Certains étudiants ont reçu une formation pour informer et mobiliser à leur tour leurs communautés afin qu'elles votent pour leurs priorités de développement. (programme VNU, 2014)

en Colombie, au Cameroun, au Guatemala et en Jordanie comportent des stratégies comparables pour intégrer le volontariat. En particulier, le rapport final sur les échanges internationaux relatifs aux partenariats avec la société civile encourage les pouvoirs publics à favoriser la création d'un cadre propice à des discussions multipartites. Il préconise notamment d'impliquer systématiquement les organisations de volontaires au niveau national dans l'harmonisation des politiques et stratégies de mise en œuvre et de suivi des objectifs de développement durable.

En 2014, les Volontaires des Nations Unies ont continué de soutenir MY World, l'enquête mondiale des Nations Unies interrogeant les citoyens sur leurs priorités en matière de développement. Les Volontaires de l'ONU ont profité de cette occasion pour sensibiliser l'opinion, créer des partenariats et promouvoir le volontariat au niveau national. Avec l'aide des unités de terrain, les Volontaires des Nations Unies pour l'après-2015 ont porté l'enquête jusque dans des régions reculées et amené les associations de jeunes à réfléchir aux moyens de surmonter les principaux obstacles. Au Bangladesh, ces efforts ont abouti à la création d'une commission jeunesse qui a rencontré régulièrement les représentants des Nations Unies présents dans le pays.

Globalement, les efforts déployés par le programme VNU au siège et sur le terrain ainsi que les actions de plaidoyer menées conjointement avec les organisations et réseaux de volontaires à l'échelle nationale et internationale se sont traduits par une forte augmentation de la reconnaissance du volontariat et de la présence de groupes volontaires sur la scène nationale et internationale, dans le contexte des débats sur l'après-2015 organisés en 2014. Cette reconnaissance a abouti à une déclaration du Secrétaire général des Nations Unies dans son rapport de synthèse sur l'ensemble des consultations pour l'après-2015 menées par les Nations Unies depuis 2012.



Paula Hogrebe

## INSPIRATION DES VOLONTAIRES DES NATIONS UNIES

### LA MISSION DES VOLONTAIRES DES NATIONS UNIES ? SOUTENIR LES ACTIVITÉS DES NATIONS UNIES ET PROMOUVOIR LE VOLONTARIAT

Paula Hogrebe, une Jeune Volontaire des Nations Unies sous financement intégral du gouvernement allemand, a assumé les fonctions de responsable du volontariat et de l'après-2015 dans l'unité de terrain du programme VNU au Cameroun. Dans un pays où l'infrastructure du volontariat est en construction, elle a fait découvrir le potentiel de cette forme d'engagement à différents groupes et secteurs nationaux. Paula a également aidé le système des Nations Unies à organiser et diriger les débats sur les moyens d'adapter le programme pour l'après-2015 au contexte camerounais. Avec le concours de l'unité de terrain, Paula a veillé à la participation de divers groupes de la société civile, parmi lesquels des associations de jeunes et des organisations employant des volontaires. « J'ai beaucoup apprécié l'initiative du programme VNU au Cameroun, qui nous a permis de participer aux consultations nationales sur l'après-2015 et de promouvoir le volontariat auprès de toutes les parties concernées par la mise en œuvre des ambitieux objectifs du développement durable », a commenté Nelly Diane Alemack, volontaire au sein des Jeunes Volontaires pour l'Environnement Cameroun.

Les bons offices de Paula ont eu deux conséquences majeures pour le milieu volontaire au Cameroun : l'intégration du volontariat dans le rapport camerounais sur les consultations nationales et dans le Plan d'action national pour l'adaptation du programme de développement pour l'après-2015, et la signature d'une déclaration par laquelle le réseau camerounais des organisations employant des volontaires et le gouvernement s'engageaient à soutenir la réalisation des objectifs pour l'après-2015 au moyen du volontariat et à mettre en place un environnement propice à l'engagement volontaire. « Ma mission m'a donné la chance unique de contribuer à la formulation d'un nouveau programme qui favorisera, je l'espère, le développement inclusif et véritablement durable de notre planète », a confié Paula. « Encourager les gens à participer à l'élaboration et à la mise en œuvre du programme pour l'après-2015 a été une expérience très enrichissante et gratifiante. »

# L'INSPIRATION DES VOLONTAIRES DES NATIONS UNIES EN ACTION

Chaque année, les grandes journées internationales sont l'occasion pour les Volontaires des Nations Unies de rendre hommage aux centaines de millions de volontaires qui œuvrent au service du changement. En mars, lors de la Journée internationale de la femme, ceux et celles qui s'efforcent de faire progresser l'égalité des sexes partout dans le monde afin que les femmes puissent jouir pleinement de leurs droits fondamentaux sont à l'honneur. En août, la Journée internationale des jeunes est l'occasion de rappeler avec force leur participation active aux projets visant à faire évoluer la société, à quelque échelle que ce soit. Enfin, en décembre, le programme VNU se joint à la communauté internationale des volontaires pour honorer le volontariat sous toutes ses formes et les efforts déployés par ses membres pour agir à l'échelle locale, nationale et internationale.

## JOURNÉE INTERNATIONALE DE LA FEMME

En 2014, le thème de la Journée internationale de la femme était « L'égalité pour les femmes, c'est le progrès pour toutes et tous ». Le programme VNU a participé aux célébrations organisées dans le monde entier à cette occasion, signalant ainsi son engagement en faveur de l'autonomisation des femmes et de leur participation aux processus participatifs. Le 18 mars 2014, le programme VNU a organisé un événement en marge de la 58e session de la Commission de la condition de la femme des Nations Unies, modéré par la Coordonnatrice exécutive adjointe du programme VNU. Les participants, issus d'États membres et d'entités des Nations Unies, ainsi que d'organisations internationales de volontaires, ont discuté des moyens de garantir la participation des femmes dans le cadre du programme de développement pour l'après-2015, tels que le renforcement du volontariat, l'élimination des stéréotypes sexistes et la sensibilisation de la société à l'égalité des sexes.

Le programme VNU a fêté la Journée internationale de la femme dans l'**État de Palestine** en s'associant à l'association « Aid and Hope Programme for Cancer Patient Care » de Gaza et a rendu hommage à 50 survivantes du cancer du sein et à la fondatrice de l'association, Eman Shenan. En dépit de leur combat personnel, ces femmes ont donné de leur temps pour sensibiliser au cancer du sein, apporter un soutien psychosocial à 750 femmes atteintes de la maladie et produire des prothèses mammaires à bas prix destinées à être distribuées gratuitement dans les hôpitaux et les centres de soins par l'intermédiaire du programme « Aid and Hope ». Les volontaires ont fabriqué 1 350 prothèses mammaires au cours

de plus de 30 ateliers sur une durée de trois ans et ont formé 67 femmes aux techniques de fabrication.

## JOURNÉE INTERNATIONALE DE LA JEUNESSE

Les problèmes de santé mentale des jeunes étaient au cœur de la Journée internationale de la jeunesse 2014, qui avait pour thème « La santé mentale, c'est important ». Les traumatismes, l'inégalité entre les sexes, la pauvreté, le handicap, la violence et le chômage sont autant de facteurs suscitant un sentiment de marginalisation chez les jeunes et pouvant entraîner des problèmes de santé mentale. Le volontariat peut stimuler et mobiliser les jeunes en facilitant leur participation à des activités qui valorisent leur engagement.

Au **Népal**, le programme VNU a célébré la Journée internationale de la jeunesse à la Maison des Nations Unies en organisant un concours d'élocution publique, une cérémonie de remise des prix, ainsi que des présentations et des discussions sur la santé mentale et physique des jeunes népalais. Près de 100 personnes étaient présentes, y compris des représentants d'organisations nationales et internationales faisant appel à des volontaires. Les membres de « Youth Initiative », une importante association de jeunes népalais, ont offert une représentation théâtrale et apporté un soutien logistique aux phases de sélection du concours d'élocution publique. Les participants ont discuté des problèmes courants de santé mentale touchant les jeunes népalais et de leurs possibles causes, des initiatives publiques visant à résoudre ces problèmes, et des manières d'améliorer l'intégration des jeunes affectés dans la société népalaise.

## JOURNÉE INTERNATIONALE DES VOLONTAIRES

En 1985, les Nations Unies ont proclamé le 5 décembre Journée internationale des volontaires. En 2014, les volontaires et les organisations de volontaires du monde entier ont fêté cette journée avec les communautés et les autorités locales ainsi qu'avec les organismes des Nations Unies. Les contributions positives des personnes à tous les niveaux de la société dans des domaines comme le développement durable, la cohésion sociale, la gouvernance, la paix et les processus décisionnels inclusifs étaient à l'honneur.

Dans le cadre de la Journée internationale des volontaires 2014, la déclaration d'**IMPACT 2030** – une

collaboration entre les Nations Unies et le secteur privé portant sur le volontariat corporatif facilitée par le programme VNU – a été présentée à la Conseillère spéciale du Secrétaire général pour la planification du développement pour l'après-2015 à l'occasion d'un événement organisé par le programme VNU à New York. IMPACT 2030 est une coalition mondiale réunissant des dirigeants du secteur privé et d'autres parties prenantes visant à accroître et à encourager les initiatives volontaires des entreprises et de leurs employés afin de contribuer à la réalisation des objectifs de développement durable d'ici 2030.

Le programme VNU et la Mission de l'Organisation des Nations Unies pour la stabilisation en **République démocratique du Congo** se sont réunis à Goma pour célébrer la Journée internationale des volontaires. L'initiative « Volunteer and put your weapons on the floor! » (Jetez vos armes et engagez-vous dans le volontariat !) a été l'occasion pour les jeunes volontaires de montrer leurs capacités de plaidoyer en faveur d'une paix durable. Environ 300 volontaires équipés de pelles, de balais et de brouettes sont descendus dans les rues qu'ils ont balayées et nettoyées. Ils ont également planté des arbres et réalisé une fresque sur la protection de l'environnement dans la cour d'une école locale afin de sensibiliser les jeunes à l'écologie. Un concert a rassemblé de jeunes artistes et volontaires locaux revendiquant leur culture et leur identité communes et promouvant l'engagement des jeunes en faveur de la paix dans la région du Kivu. Plus de 200 volontaires issus de neuf associations ont participé aux activités organisées à l'occasion de la Journée internationale des volontaires à Goma.

// **L'esprit du volontariat peut vraiment être enrichissant. Tous ceux qui en font l'expérience en ressortent plus forts et plus riches, plus ouverts et plus compétents... Je recommande chaudement de s'engager dans le volontariat pour contribuer à l'autonomisation des communautés.**

*Samira Keita (Niger), spécialiste des affaires civiles et Volontaire des Nations Unies à Man, en Côte d'Ivoire*

*Shahd El-Swerki (à gauche), assistante en communication et Volontaire des Nations Unies nationale auprès du PNUD à Gaza, État de Palestine, a rendu visite à l'association « Aid and Hope Programme for Cancer Patient Care » (programme d'aide aux patients atteints d'un cancer), où elle s'est jointe aux femmes du centre cousant des prothèses mammaires qui seront distribuées gratuitement aux patientes atteintes d'un cancer. (programme VNU, 2015)*



# ABRÉVIATIONS

<b>DAP</b>	Département des affaires politiques des Nations Unies
<b>DOMP</b>	Département des opérations de maintien de la paix des Nations Unies
<b>FAO</b>	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture
<b>FIDA</b>	Fonds international de développement agricole
<b>HCDH</b>	Haut-Commissariat des Nations Unies aux droits de l'homme
<b>HCR</b>	Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés
<b>GNUD</b>	Groupe des Nations Unies pour le développement
<b>MINUAD</b>	Opération hybride Union africaine-Nations Unies au Darfour
<b>MINUAUCE</b>	Mission des Nations Unies pour l'action d'urgence contre l'Ebola
<b>MINUSS</b>	Mission des Nations Unies au Soudan du Sud
<b>MONUSCO</b>	Mission des Nations Unies pour la stabilisation en République démocratique du Congo
<b>OCHA</b>	Bureau de la coordination des affaires humanitaires
<b>OIM</b>	Organisation internationale pour les migrations
<b>OIT</b>	Organisation internationale du Travail
<b>ONUDC</b>	Office des Nations Unies contre la drogue et le crime
<b>ONUDI</b>	Organisation des Nations Unies pour le développement industriel
<b>ONU Femmes</b>	Entité des Nations Unies pour l'égalité des sexes et l'autonomisation des femmes
<b>ONU-Habitat</b>	Programme des Nations Unies pour les établissements humains
<b>ONUSIDA</b>	Programme commun des Nations Unies sur le VIH/sida
<b>PAM</b>	Programme alimentaire mondial des Nations Unies
<b>PNUD</b>	Programme des Nations Unies pour le développement
<b>PNUE</b>	Programme des Nations Unies pour l'environnement
<b>UNESCO</b>	Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture
<b>UNFPA</b>	Fonds des Nations Unies pour la population
<b>UNICEF</b>	Fonds des Nations Unies pour l'enfance



**UN  
Volontaires**

l'inspiration en action

# DONNÉES STATISTIQUES ET FINANCIÈRES POUR 2014

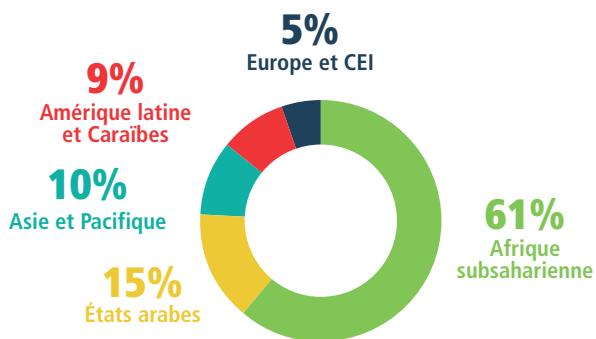


Askal Tilahun (Éthiopie), spécialiste des services communautaires et Volontaire des Nations Unies auprès du HCR au Malawi, salue une jeune réfugiée rwandaise près d'un point d'eau, dans le camp de réfugiés de Dzaleka, qui pourvoit aux besoins de près de 20 000 personnes originaires de différents pays d'Afrique. (Eldson Chagara, 2015)

## STATISTIQUES

Nombre d'affectations du programme VNU	<b>6 433</b>
Nombre de Volontaires des Nations Unies	<b>6 325</b>
Pays d'affectation	<b>121</b>
Pays d'origine	<b>155</b>
<b>Origine des Volontaires des Nations Unies</b>	
De pays du Sud	<b>5 125</b> 81%
De pays du Nord	<b>1 200</b> 19%
<b>Sexe</b>	
Femmes	<b>2 578</b> 41%
Hommes	<b>3 747</b> 59%
<b>Types de mission</b>	
Affectations de Volontaires ONU internationales	<b>4 656</b> 72%
Affectations de Volontaires ONU nationales	<b>1 777</b> 28%

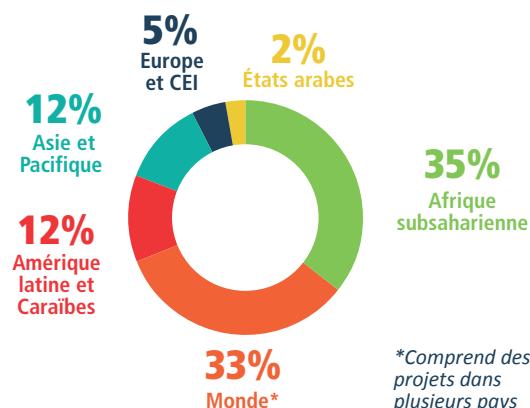
## AFFECTATIONS PAR RÉGION



## NOMBRE D'AFFECTATIONS du programme VNU AVEC LES PRINCIPAUX PARTENAIRES

DOMP/DAP/UNMEER	2 639
PNUD/VNU	1 917
HCR	913
UNICEF	188
UNFPA	157
PAM	154
ONU Femmes	89
HCDH	58
PNUE	52
OCHA	45
ONU-Habitat	43
Autres	178
<b>Total: 6 433</b>	

## TÂCHES DES VOLONTAIRES EN LIGNE PAR RÉGION

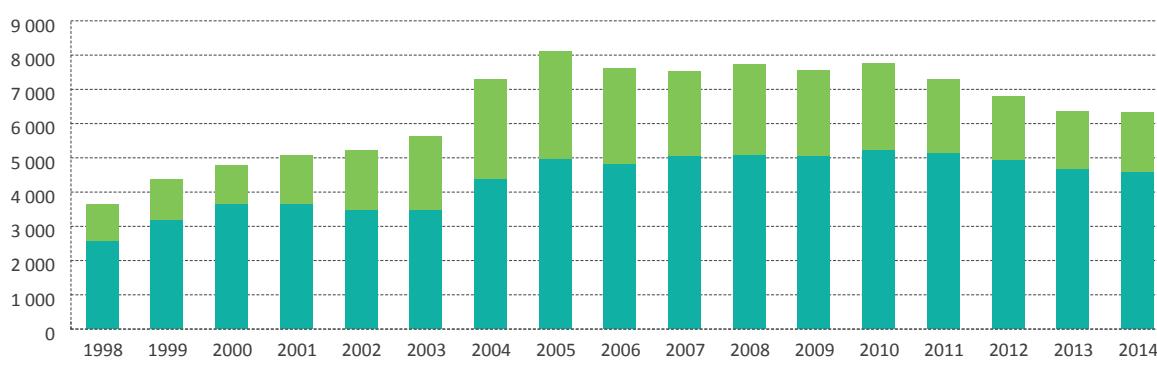


\*Comprend des projets dans plusieurs pays

## SERVICE VOLONTARIAT EN LIGNE

Nombre de tâches des volontaires en ligne	<b>16 134</b>
Nombre de volontaires en ligne	<b>10 887</b>
<b>Origine des volontaires en ligne</b>	
De pays du Sud	<b>6 516</b> 60%
De pays du Nord	<b>4 371</b> 40%
<b>Sexe</b>	
Femmes	<b>6 504</b> 60%
Hommes	<b>4 383</b> 40%
Nombre d'organisations enregistrées	<b>2 433</b>

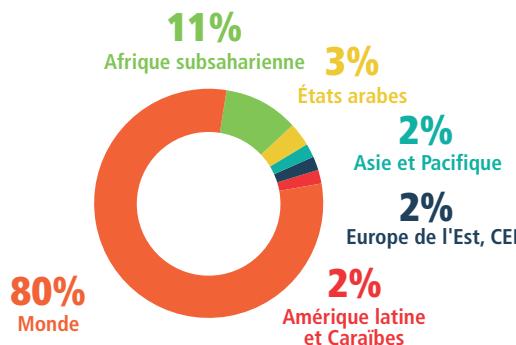
## ÉVOLUTION DU NOMBRE DE VOLONTAIRES DES NATIONS UNIES DEPUIS 1998



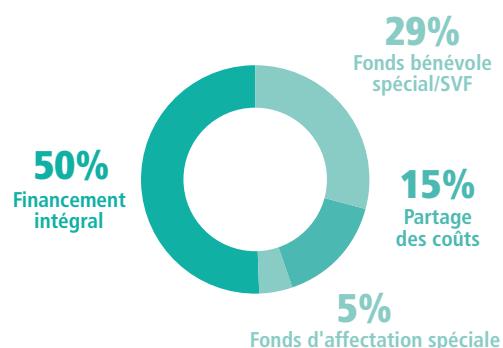
■ Volontaires ONU nationaux ■ Volontaires ONU internationaux

## Dépenses du programme VNU en 2014 - Total 20.1 millions de dollars des États-Unis

### RÉPARTITION PAR RÉGION



### RÉPARTITION PAR SOURCE DE FINANCEMENT



### Contributions perçues par le programme VNU en 2014

RESSOURCES REÇUES DE PAYS PARTENAIRES (en milliers de dollars des Etats-Unis)

PAYS PARTENAIRES	Fonds bénévole spécial	Autres ressources	Total	% du total
Allemagne	2 299,2	3 172,0	5 471,4	31%
Japon		2 254,2	2 254,2	13%
Suisse	911,4	1 219,0	2 130,4	12%
Belgique		1 714,3	1 714,3	10%
République de Corée		1 540,0	1 540,0	9%
France		1 518,3	1 518,3	9%
Suède	781,8		781,8	4%
Irlande	123,3	462,4	585,7	3%
Norvège		528,6	528,6	3%
Luxembourg		500,6	500,6	3%
République tchèque	14,7	230,6	245,4	1%
Argentine		170,0	170,0	1%
Brésil		90,0	90,0	1%
Chine	30,0		30,0	0%
Inde	15,0		15,0	0%
Israël	15,0		15,0	0%
Bhoutan	4,0		4,0	0%
Maroc	3,0		3,0	0%
Thaïlande	1,6		1,6	0%
Bangladesh	1,0		1,0	0%
<b>TOTAL</b>	<b>4 199,9</b>	<b>13 400,3</b>	<b>17 600,2</b>	<b>100%</b>

AUTRES CONTRIBUTIONS (en milliers de dollars des États-Unis)

AUTRES CONTRIBUTEURS	Fonds bénévole spécial	Autres ressources	Total	% du total
Communauté Économique des États de l'Afrique de l'Ouest	1 035,4	1 035,4	1 035,4	79%
Fonds d'affectation spéciale des Nations Unies pour la sécurité humaine	155,2	155,2	155,2	12%
Université Kwansei Gakuin	83,0	83,0	83,0	6%
One UN Plan Fund	20,0	20,0	20,0	2%
Bureau des Nations Unies pour le sport au service du développement et de la paix	19,1	19,1	19,1	1%
<b>TOTAL</b>	<b>-</b>	<b>1 312,6</b>	<b>1 312,6</b>	<b>100%</b>

## Contributions perçues par le programme VNU en 2014

DÉPENSES LIÉES AUX VOLONTAIRES ONU PAR ENTITÉ DES NATIONS UNIES (en milliers de dollars des États-Unis)

ENTITÉS DES NATIONS UNIES	Total	% of Total
DOMP/DAM Département des Opérations de Maintien de la Paix / Département de l'appui aux missions	97 100	63%
PNUD Programme des Nations Unies pour le développement	22 146	14%
HCR Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés	19 307	13%
PAM Programme alimentaire mondial	4 371	3%
UNFPA Fonds des Nations Unies pour la population	3 944	3%
UNICEF Fonds des Nations Unies pour l'enfance	1 840	1%
OCHA Bureau de coordination des affaires humanitaires	879	1%
HCDH Haut-Commissariat des Nations Unies aux droits de l'homme	847	1%
ONU-HABITAT Programme des Nations Unies pour les établissements humains	720	0%
ONU-Femmes Entité des Nations Unies pour l'égalité des sexes et l'autonomisation des femmes	719	0%
PNUE Programme des Nations Unies pour l'environnement	601	0%
OMS Organisation mondiale de la santé	459	0%
UNOPS Bureau des Nations Unies pour les services d'appui aux projets	336	0%
ONUV Office des Nations Unies à Vienne	148	0%
Organisations des Nations Unies	129	0%
FAO Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture	106	0%
UNRWA Office de secours et de travaux des Nations Unies pour les réfugiés de Palestine dans le Proche-Orient	89	0%
FENU Fonds d'équipement des Nations Unies	84	0%
OIM Organisation internationale pour les migrations	56	0%
ONUSIDA Programme commun des Nations Unies sur le VIH/sida	40	0%
Autres	53	0%
<b>TOTAL</b>	<b>153 974</b>	<b>100%</b>

Dépenses pour l'année clôturée au 31 décembre 2014 (en milliers de dollars des États-Unis)

	PAYS PARTENAIRES		Système de l'ONU & autres contributeurs	TOTAL
	Fonds bénévole spécial	Autres ressources*		
<b>TOTAL DES DÉPENSES</b>	<b>5 930</b>	<b>14 211</b>	<b>180 376</b>	<b>200 517</b>

\*Les autres ressources comprennent les fonds d'affectation spéciale, les sommes destinées à financer intégralement les affectations ainsi que celles en vue de partager les coûts.

[www.unv.org/fr](http://www.unv.org/fr)

Le programme VNU est administré par  
le Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD)



Au service  
des peuples  
et des nations

# Volontaires des Nations Unies

## Les statistiques des Volontaires des Nations Unies au niveau mondial

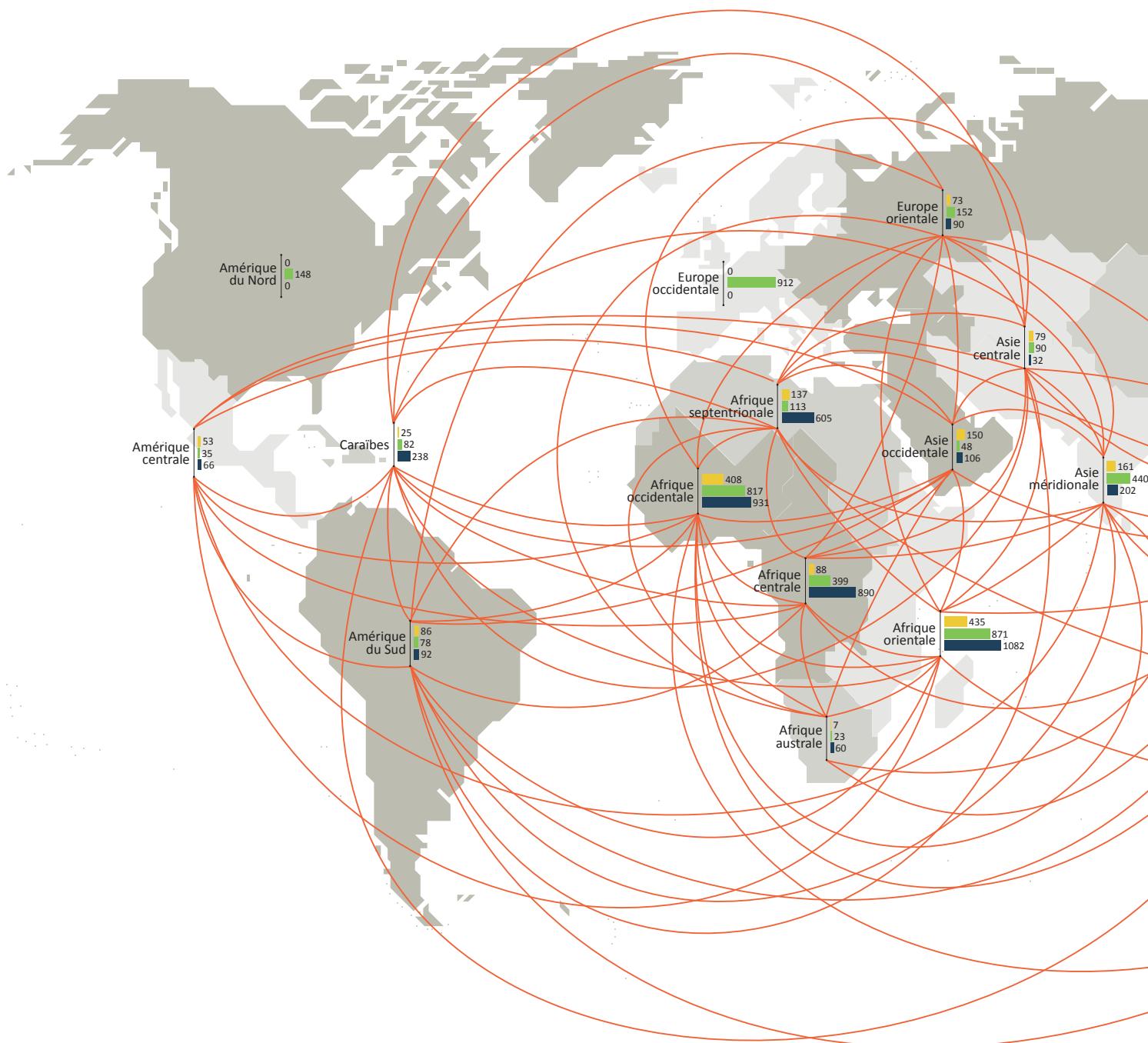
Pays	Local	A l'intérieur	De l'extérieur	Pays	Local	A l'intérieur	De l'extérieur
Afghanistan	-	18	116	Équateur	7	3	20
Afrique du Sud	-	15	31	Érythrée	-	42	4
Albanie	3	6	2	Espagne	-	127	-
Algérie	3	1	11	Estonie	-	2	-
Allemagne	-	60	-	État de Palestine	22	4	18
Andorra	-	1	-	États-Unis d'Amérique	-	75	-
Argentine	-	8	1	Éthiopie	50	94	37
Angola	-	3	3	Ex-République yougoslave de Macédoine	-	1	-
Antilles néerlandaises	1	-	-	Fédération de Russie	1	20	1
Arménie	4	1	2	Fidji	3	12	7
Australie	-	34	-	Finlande	-	52	-
Autriche	-	8	-	France	-	164	-
Azerbaïdjan	-	2	-	Gabon	-	-	4
Bangladesh	10	49	23	Gambie	6	18	13
Barbade	-	1	-	Géorgie	-	6	2
Bélarus	-	3	-	Ghana	8	91	15
Belgique	-	80	-	Grèce	-	18	-
Bénin	79	54	4	Guatemala	2	4	24
Bhoutan	-	28	1	Guinée	-	47	29
Bolivie (État plurinational de)	22	3	11	Guinée-Bissau	20	4	34
Bosnie-Herzégovine	26	3	13	Guyana	1	1	1
Botswana	-	2	3	Haïti	6	68	212
Brésil	13	27	6	Honduras	26	4	16
Bulgarie	-	4	-	Hongrie	-	10	-
Burkina Faso	36	45	17	Îles Marshall	-	-	1
Burundi	18	73	39	Îles Salomon	-	-	4
Cabo Verde	3	1	7	Inde	62	99	8
Cambodge	3	-	23	Indonésie	6	24	11
Cameroun	51	141	24	Iran (République islamique d')	5	7	1
Canada	-	73	-	Iraq	7	3	19
Chili	-	3	-	Irlande	-	46	-
Chine	29	2	1	Islande	-	1	-
Chypre	-	1	-	Italie	-	128	-
Colombie	12	21	32	Jamaïque (selon la Résolution 1244 du Conseil de sécurité des Nations Unies)	1	1	2
Comores	2	1	3	Japon	-	98	-
Congo	5	10	18	Jordanie	5	10	28
Costa Rica	-	4	-	Kazakhstan	6	3	4
Côte d'Ivoire	4	87	220	Kenya	155	194	45
Croatie	-	9	1	Kirghizistan	7	7	11
Cuba	-	5	2	Kosovo	18	5	58
Danemark	-	12	-	Lesotho	-	1	20
Djibouti	2	1	10	Lettonie	-	1	-
Égypte	61	15	45	Liban	45	7	5
El Salvador	6	3	7				

**Local :** Volontaires des Nations Unies servant dans leur propre pays ou territoire. En 2014, par exemple, il n'y avait pas de Volontaires des Nations Unies afghans affectés en Afghanistan.

**A l'intérieur :** Ressortissants du pays servant comme Volontaires des Nations Unies internationaux dans d'autres pays ou territoires. En 2014, par exemple, il y avait 18 Afghans affectés dans d'autres pays ou territoires hors.

**De l'extérieur :** Volontaires des Nations Unies internationaux servant dans le pays ou territoire. En 2014, par exemple, il y avait 116 Volontaires des Nations Unies ressortissants d'autres pays ou territoires affectés en Afghanistan.

## VOLONTAIRES DE L'ONU AU SERVICE DU DÉVELOPPEMENT SUD-SUD



## Les statistiques du programme VNU au niveau mondial

Régions	Régional	A l'extérieur	De l'extérieur
Afrique australe	7	23	60
Afrique centrale	88	399	890
Afrique occidentale	408	817	931
Afrique orientale	435	871	1082
Afrique septentrionale	137	113	605
Amérique centrale	53	35	66
Amérique du Nord	0	148	0
Amérique du Sud	86	78	92
Asie centrale	79	90	32
Asie du Sud-Est	54	206	146
Asie méridionale	161	440	202
Asie occidentale	150	48	106
Asie orientale	0	98	0
Caraïbes	25	82	238
Europe occidentale	0	912	0
Europe orientale	73	152	90
Océanie	3	12	26
Océanie - Australie et Nouvelle-Zélande	0	42	0
<b>Total</b>	<b>1 759</b>	<b>4 566</b>	<b>4 566</b>

**Régional** : Les Volontaires des Nations Unies originaires d'une région du globe et servant dans leur propre région. En 2014, par exemple, il y avait 25 Volontaires des Nations Unies issus de la région des Caraïbes, affectés au sein de cette même région.

**A l'extérieur** : Ressortissants d'une région du globe servant au sein d'une autre région. Par exemple, en il y avait 82 Volontaires des Nations Unies issus des Caraïbes et affectés dans une autre région que celle des Caraïbes.

**De l'extérieur** : Volontaires des Nations Unies servant dans une région donnée, ressortissants d'une autre région. Par exemple, en 2014, il y avait 238 Volontaires des Nations Unies affectés dans la région Caraïbes, qui étaient ressortissants d'une autre région du monde.

Les terminologies utilisées sont issues de la Division de Statistiques de l'ONU

### Légende de la carte

- **Régional** : Volontaires des Nations Unies de la région servant dans la région
- **À l'extérieur** : Volontaires des Nations Unies de la région servant dans d'autres régions
- **De l'extérieur** : Volontaires des Nations Unies internationaux d'autres régions servant dans la région

### Sud-Sud

Les lignes sur la carte (à gauche) indiquent les mouvements des Volontaires des Nations Unies de la région d'origine à la région d'affectation dans différentes parties du monde. Près de 81 pour cent des Volontaires de l'ONU viennent du Sud et la plupart servent dans le Sud.

Pays	Local	A l'extérieur	De l'extérieur	Pays	Local	A l'extérieur	De l'extérieur
Libéria	26	137	286	République de Moldavie	-	1	1
Libye	-	-	8	République dominicaine	6	3	5
Liechtenstein	-	1	-	République tchèque	-	23	-
Lituanie	-	3	-	République-Unie de Tanzanie	42	58	32
Luxembourg	-	1	-	Roumanie	1	13	-
Madagascar	48	14	47	Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	-	60	-
Malaisie	-	8	1	Rwanda	15	82	27
Malawi	3	19	59	Sahara occidental	-	-	25
Maldives	-	-	1	Samoa	-	-	10
Mali	35	12	178	Sao Tomé-et-Principe	-	-	2
Maroc	12	8	14	Sénégal	13	37	37
Maurice	-	2	3	Serbie	-	14	2
Mauritanie	32	-	12	Sierra Leone	12	131	32
Mexique	3	15	5	Singapour	-	2	-
Mongolie	4	2	4	Slovaquie	-	1	-
Monténégro	8	-	-	Slovénie	-	3	-
Mozambique	24	5	20	Somalie	-	1	45
Myanmar	-	10	13	Soudan	48	77	499
Namibie	7	3	6	Soudan du Sud	12	16	657
Nauru	-	-	1	Sri Lanka	32	36	7
Népal	24	114	34	Suède	-	16	-
Nicaragua	16	5	14	Suisse	-	63	-
Niger	113	47	41	Swaziland	-	2	-
Nigéria	4	73	2	Tadjikistan	4	11	7
Norvège	-	13	-	Tchad	16	65	59
Nouvelle-Zélande	-	8	-	Thaïlande	2	-	20
Ouganda	27	193	27	Timor-Leste	1	24	22
Ouzbékistan	29	9	5	Togo	17	33	4
Pakistan	28	89	11	Tonga	-	-	1
Panama	-	-	3	Trinité-et-Tobago	11	4	17
Pays-Bas	-	27	-	Tunisie	13	12	11
Pérou	25	6	16	Turquie	57	4	15
Philippines	26	135	9	Ukraine	16	22	10
Pologne	-	8	-	Uruguay	-	4	-
Portugal	-	28	-	Vanuatu	-	-	2
République arabe syrienne	-	12	-	Viet Nam	16	2	28
République bolivarienne du Venezuela	6	2	2	Yémen	10	4	11
République centrafricaine	1	13	40	Zambie	25	18	14
République de Corée	-	56	-	Zimbabwe	12	58	13
République démocratique du Congo	15	167	740	<b>Total</b>	<b>1 759</b>	<b>4 566</b>	<b>4 566</b>
République démocratique populaire Laos	-	1	19				

Les libellés et la présentation utilisés dans ces listes ne sauraient en aucune façon être interprétés comme l'expression d'une quelconque opinion de la part du Secrétariat des Nations Unies, du PNUD ou du programme VNU sur le statut juridique des pays, territoires, villes ou zones géographiques présentés, sur l'autorité dont ils relèvent, ou sur le tracé de leurs frontières ou de leurs limites.



Mohammad Sharaz (Pakistan, à droite), spécialiste de la gestion de l'information et Volontaire des Nations Unies international auprès de la MINUAUCE, discute avec les agents du poste de contrôle de la sécurité à l'entrée du centre de traitement d'Ebola du district de Kambia. Il insiste notamment sur l'importance d'enregistrer les proches ou aidants qui accompagnent les patients afin de faciliter leur identification. (Michael Mondeh, 2015)

## CONTACTS POUR LE PROGRAMME VNU

Pour obtenir des informations générales sur le programme VNU, veuillez contacter :

### Programme des Volontaires des Nations Unies

Postfach 260 111  
D-53153 Bonn  
Allemagne  
Téléphone : (+49 228) 815 2000  
Télécopie : (+49 228) 815 2001  
[www.unv.org](http://www.unv.org)

### Bureau du programme VNU à New York

Two United Nations Plaza  
New York, NY 10017  
  
Téléphone : (+1 212) 906 3639  
Télécopie : (+1 212) 906 3659  
Courriel : [ONY@unvolunteers.org](mailto:ONY@unvolunteers.org)  
Facebook: [www.facebook.com/unvolunteers](http://www.facebook.com/unvolunteers)  
Twitter: [www.twitter.com/unvolunteers](http://www.twitter.com/unvolunteers)  
YouTube: [www.youtube.com/unv](http://www.youtube.com/unv)

Pour savoir comment devenir Volontaire des Nations Unies, veuillez consulter le site Internet du programme VNU : [www.unv.org/fr](http://www.unv.org/fr)

Pour plus d'informations sur le service Volontariat en Ligne, veuillez consulter : [www.onlinevolunteering.org](http://www.onlinevolunteering.org)

©United Nations Volunteers, 2015

Produit par : Section communications du programme VNU

Revu et corrigé par : Emily Schabacker

Traduit par : Strategic Agenda (français et espagnol)

Conçu, publié au format numérique et imprimé par : Phoenix Design Aid, Danemark

Le tirage de ce rapport annuel a été réduit dans le cadre des efforts du programme VNU pour réduire son empreinte environnementale. Ce rapport est disponible en ligne en anglais, en français et en espagnol.

Voir : [www.unv.org/fr](http://www.unv.org/fr)

Toute reproduction, même partielle, de cette publication est soumise à une autorisation préalable.

ISBN: 978-92-95045-77-4



Le présent rapport a été imprimé avec de l'encre végétale sur du papier certifié FSC™ et il est recyclable.

# L'INSPIRATION DANS L'ACTION VOLONTAIRE

Rapport annuel 2014



**UN  
Volontaires**

l'inspiration en action